

# Nagyváradai Estilap

Főszerkesztő: MARTON MANO

Kiadóhivatal: Hegedüs Hirlapiroda  
Szerkesztőség: Károly herceg (Szilágyi Dezső)-utca 6.

Felelős szerkesztő: KATONA BELA

## A mai szinajai koronatanács

Bukarestből jelenti a Rador: Ma délután Sinajában a Peles kastélyba koronatanácsot tartanak. A koronatanácsban részt vesznek: a kormány összes tagjai, az összes politikai pár-

tok vezérei, a volt miniszterelnökök, a törvényhozó testületek elnökei, a Semmitőszék elnökei, Cristea Miron patriarcha és Presan tábornok, a vezérkar főnöke. Az Uni-

versus szerint a koronatanács a jelenleg külföldön tartózkodó Károly trónörökös személyével áll kapcsolatban. Helena trónörökösne különvontan Sinajába utazott. (Rador.)

tány ismerősömnél szállottam meg. Innen levelet küldtem férjemnek, amelyben elpanaszoltam szomorú helyzetemet és kértem, hogy segítsen rajtam. A levélre hamarosan kaptam is választ, azonkívül 8000 leit küldött férjem. Erre nekibátorodtam, azt hittem, hogy talán meggondolta a dolgot és elhatározta, hogy kimegyek Szalontára, hátha kibékülhetünk. Tegnapelőtt este érkeztem meg Nagyszalontára. Egy kereskedő ismerősöm útján tudtára adtam férjemnek, hogy itt vagyok. Férjem nem vett tudomást rólam, azt üzenté, hogy ad huszezer lei végkielégítést, vájunk el.

— Elkeseredett sirással töltöttem az egész éjszakát. Almatlanul hanykolódtam az ágyamban és ekkor fogamzott meg bennem az öngyilkosság gondolata. Reggel levelet küldtem a férjemnek, hogy beszélni akarok vele. Vártam egész délelőtt, nem jött. Magamhozvettem a revolvert, elrohantam hazulról, előbb azonban pár sor írást hagytam szállodai szobám asztalán:

Nem bírom az életet, egyedül nem bírok megbirkózni a terhekkkel, semmint nyomorogjak, a halált választom.

— Később visszatértem, hallottam, hogy férjem közben keresett. A szoba közepén állottam, éppen az öngyilkosságra készülődtem, amikor berontott hozzám az uram. Mikor megpillantotta kezemből a revolvert, amelyet éppen a szájam felé tartottam, hátulról rámguggott és ki akarta csavarni a fegyvert a kezemből. Sikertelenül is neki a revolvert leszorítani, én azonban akkor már a halált akartam, elsütöttem a fegyvert. Hirtelen borzalmas fájdalmat éreztem a jobb oldalamon, összeestem és még csak azt hallottam, hogy férjem felordít:

— Jaj istenem, meghalok!

Itt aztán teljesen elhalkul a szerencsétlen asszony hangja, ki-merülten fekszik, kezével a homlokát simogatja. Kisvártatva könynyezve felém fordul:

— Mondja kérem, mi van az urammal, meghalt?

Megnyugtatom, hogy a férje életben van, azután bucsút veszek tőle.

## A szalontai véres szenzáció

### A sziguranca főnök felesége elmondja a tragédiát

A csendes Nagyszalontának tegnap délből véres szenzációja támadt. A város főterén lévő Nemzeti szálloda egyik szobájában revolverlövés dördült el, amely kioltott egy emberéletet. A különös dráma másik szereplője súlyos sebével itt fekszik a várad közpórházban.

A vidéki kis hotel személyzetét nemsokkal déli tizenkét óra előtt revolverlövés zaja riasztotta fel. A fegyverdörrenés hangja a szálló 7-es számú szobája felől jött. A személyzet odarohant, feltörte az ajtót és rémülten látta, hogy a földön véresen ott fekszik Fötty Benoit nagyszalontai sziguranca-

rancafőnök. Mellette egy eszméletlen nő feküdt, akiben a szigurancafőnök elvált feleségére ismertek. Hamarosan értesítették a mentőket, akik a családi dráma áldozatait a kórházba szállították, ahol az időközben automobilon Szalontára érkezett Pop Sándor, a bihar-megyei közpórház sebészfőorvosa műtétet hajtott végre mindkettőjükön. Fötty szigurancafőnök műtét közben kiszenvedett, az asszony azonban minden jel szerint életben marad.

A véres családi drámáról Nagyszalontára küldött tudósítónk a következőket jelenti:

a férfit, majd később a nőt is beszálították a kórházba. Körülbelül így mondják el az esetet a többi szemtanúk is.

### Az asszony vallomása

A kora reggeli órákban kimegyek a szalontai kórházba. A 24-es számú kórteremben fekszik a véres családi dráma életbenmaradt áldozata, akinek állapota változatlanul súlyos. A patyolatfehér kórházi ágyon, kinok közt fekszik a gyönyörű, szénfeketehajú, fekete szemű, fiatal asszony. Amikor az ágyához lépek, esdeklően néz reám. Megkérem mondja el, miképpen történt a véres eset. Az asszony szaggatottan, halkán beszélni kezd:

— Huszonötéztendő voltam, mikor Botosaniban megismerkedtem Föttyvel, aki akkor már 39 éves volt. Együtt jöttünk Nagyszalontára, ahol egyideig boldog béke-ességben éltünk. Körülbelül két esztendővel ezelőtt férjem, aki erős idegbajban szenvedett, féltékenykedni kezdett, majd egyszer, minden ok nélkül elűzött hazulról. Akkor én Bukarestben élő nővéremhez költöztem. Közben férjem beadta a válókeresetet. En minden támasz és segítség nélkül állottam és egy napon jelentkeztem a központi szigurancai állásért. Ott azt mondtam, hogy a nagyszalontai sziguranca alkalmazottja voltam. Felvilágosítást kértek férjemtől, aki ellenezte, hogy alkalmazást kapjak.

— Egy héttel ezelőtt érkeztem vissza Bukarestből. Előbb Nagyváradra mentem, ahol egy kap-

### A dráma első tanuja

Éjjel érkezünk Nagyszalontára. A város egyetlen kávéházában riadt arcú emberek tárgyalják a véres eset minden részleét. Mindenkinek van valami mondanivalója a szerencsétlen végetért szigurancafőnök életéről. Kerestük a családj dráma szemtanúit; Tomka Károlyné, a Nemzeti szálloda szobabeszólya még most is az eset hatása alatt áll és kétségbeesetten beszél:

A nagyságos asszony kedden este jött meg a szállodába. Semmi különösét nem vettem észre rajta. Reggel több ízben becsöngetett, mosdóvizet kért. En az öltözőkésznél segítettem neki.

Ekkor már látszott rajta, hogy nagyon izgatótt.

Délelőtt elment hazulról, majd kisvártatva visszatért. Úgy déltájban egy ur kíséretében feljött a szigurancafőnök ur is a szállodába, egyenesen a hetes szobába ment, de nem találta ott a feleségét. A folyosón megszólított, nem láttam-e az asszonyt?

Tizenkét óra körül még láttam, hogy Föttyné visszatért a szobájába.

Kevéssel utána felrohant a szigurancafőnök ur is és egyenesen a szobába rontott,

izgalmában az ajtót nyitva felejtette. A szobában heves vita kezdődött, veszekedés folyt, majd egyszerre éles sikolyt hallottam, nyomban utána erős dörrenés hangja törte meg a szálloda csendjét. Megdöbbenve rohantam a 7-es számú szoba felé, alig értem az ajtóhoz

pár lépést távolgott felem a szigurancafőnök, azután összeesett és a lábamat görcsösen átkarolta. Egy szempillantás alatt óriási vértócsa keletkezett körülöttem, a melle erősen zihált és fájdalmasan felnyögörgött: Jaj istenem meghalok!

Segélykiáltásomra a szálloda személyzete hamarosan a szoba előtt termelt, benyomultunk a szobába, ahol a divány mellett ugyancsak vértócsában feküdt Föttyné. Az asszony teljesen eszméletlen volt, hatalmas katonai forgópisztoly hevert mellette. Azonnal orvost hívtunk, nagysokára megérkeztek a szalontai kórház ápolói a kórház egyetlen hordágyával és előbb

### Változatos karrier

Nagyváradon széles körben ismerték a szerencsétlen véget ért sziguranca főnököt, aki jellegzetes külsejével gyakran feltűnt Nagyvárad utcáin. Az alacsony, ferdeszemű, mongolképi ember, aki rendszerint rövid borkabátot viselt a Palace-kávéház gyakori vendége volt. Nagyszalontai működése alatt Fötty sokat hallatott magáról. Alig múlt el hónap, hogy valamilyen hangos botrányba ne keveredett volna és Greavu nagyszalontai főszolgabíró elkeseredett harcot vívott tulkapásai ellen.

Fötty Benoit jó módú botosan bojár-család tagja volt. Szülei iskoláztatták, majd könnyelmű életmódja miatt külföldre küldték. Külföldi utjáról visszatérve, zajos, de eredménytelen kártyacsatákban vett részt és lassan-lassan minden vagyona eluszott. Nemsokára meg-nősült. Felesége, Ecaterina Fötty, feltűnően szép, botosani leány volt, aki mindössze 27 éves. Nősülése után a kiváló képzettségű fiatal ember Trgovisteben a sziguranca szolgálatába lépett. Innen rövidesen a nagyszalontai sziguran-



## Apolló mozgószínház

Csütörtök, péntek

### Ha a hercegek házasodnak

Szenzációs társadalmi dráma 6 felvonásban.

Főszereplők: Harry Lidke, Alfred Abel és Mary Christians.

Ma este 11 órakor

### nagy szilveszteri burleszk-előadás 14 felvonásos bohózat

Mac Sennet, Chaplin, Monti Banks, Fatty.

ranca élére került. Itt azonban sokáig nem volt maradása, Nagy-bányára helyezték, ahonnan nemrégiben tért vissza ismét Nagyszalontára.

Legutóbbi szereplése a híres sclyemcsempészési pörrel kapcsolatban, nagy feltűnést keltett, amikor a bíróság előtt tanuképen hallgatták ki Fattyt és kiderült, hogy az ügyben nem mindenben a szabályoknak megfelelően járt el. Fatty Benoit egyébként súlyos ideg-bajban szenvedett és gyakran szertelen viselkedését betegségével hozták összefüggésbe.

### A vizsgálat

A hatóság részéről a vizsgálatot az ügyben Coter Andrei vezető járásbíró és Greavu Aurél főszolgabíró vezetik. Fatty szigurancafőnök lakását a hatóságok lepecsézték. A meggyilkolt szigurancafőnök holtteste a szalontai kórház halottsházájában várja a boncolást, amelyet ma délután dr. Buck Béla és dr. Füredi Iván orvosok fognak megejteni.

A nagyvárad sziguranca inspektorátus megbízásából Radovici nagyvárad sziguranca főnök ma délután Nagyszalontára utazik és ideiglenesen átveszi az ottani sziguranca vezetését.

## HIREK

\* Holnap szigorított munkaszünet lesz. A rendőrprefektúra közlése szerint, holnap, új év első napján szigorított munkaszünet lesz. Az összes üzletek zárva tartandók.

\* I. Vasilescu pénzügyi adminisztrátor úr felkéri a kereskedő világot, hogy az új év alkalmával álljanak el ajándékok küldésétől, mert ez nem fér össze az ő felfogásával és a szabályok tiltják.

\* Magyar temetés Rotterdamban. Hágából jelentik: Rotterdamban óriási gyászközönség jelenlétében temették el Antal Géza magyar református püspök elhunyt feleségét, Wallis ismert hollandi írónőt. A temetésen a magyar követség tagjai teljes számban megjelentek.

Elegáns nő AGI crémet használ.

\* Eljegyzés. Botván Sándor és Rodor Irénke jegyesek.

Nánássy Mariska (Tasnád) és Popovits Mihály (Nagyvárad) december 24-én tartották eljegyzésüket. (Mindkét külön értesítés helyett.)

\* A Film Riport 69-es száma a legkeményebb és legolcsóbb upévi szórakozást biztosítja minden olvasójának. Miért olyan nyugtalanok a mai asszonyok, Ahamenenes izgatással vádolt viányzongora, Fatty Lia beszámoló ongyilkosságáról, Film-prímadonna, aki maga írja a filmet, amelyben játszik, A cirkus, Lia, Lengyei Menyhért és Vajda Ernő Hollywoodban stb. cikkek és versek olvasása közben mindenki el kell, hogy támadjon a vonzalom ezen esőrengőenszerkesztett lap iránt, graciológia, újabb értékes pályázatok, nyertesek listája zárja be a tartalmas számot. Új ára 10 lei, kapható minden újságárusnál.

\* A Principele Mircea Egyesület szentáncos tancsereje január 6-án, vizsceszt napján este 9 órakor a Kall. Koron. Nyar a telen. A Mircea párok mindig híresek voltak, azonban a január 6-iki műsoros tancsereje iránt olyan óriási az érdeklődés, amilyenre még nem volt példa a tancsereyek évkönyvében. A terem díszítése a pompás virágugasokkal, az izzó rózsabokrokkal, a fényt árasztó „Mircea” repülőgéppel világvárosi látványosság lesz. A rendezőség gondoskodik kitűnő bűnről, pezsgő, tekete és törökvéről. Tombola is lesz, értékes nyereménytárgyakkal. Az estély műsora a következő: 1. Aktuális élőkép Antalfy Margit tanítványaival. 2. Duett, Popa Delia és Grama Baba. 3. Groteszk tánc. Föder Baba és Fűröp Sándor. 4. Stoll Béla és Páger Antal mókái. 5. Történelmi élőkép a város előkelő urhölgyeitől. 6. Kártyajelenet „Carmen”-ből Petrőczy A., Mayr Margit és Popa Mihály. 7. Kuplék: Dr. Andru Szervéné. 8. Karneval jelenet: Dinu Aurél. 9. Történelmi élőkép a város előkelő urhölgyei-

től. 10. Nemzeti tánc: Zigre Pipi, Ille M., Popoviciu G., Bontidan M., Moldovan B., Nemes N., Filip I., Marcutiu I., Catarig P., Hubic A., Firez E. Jegyek a Központi Újságirodában kaphatók.

\* Ügyvédi hír. Dr. Tarziu A. Eugen, volt nagyvárad vidéki járásbíró, ügyvédi irodáját Bucarestbe Calea Victoriei 39 II. emelet megnyitotta.

\* Halálozás. A köztisztviselőben álló, széles kiterjedésű Blayer családot mély gyász érte. Mint részvétellel értesülünk, Blayer Lajos ismert földbirtokos felesége Debrecenben meghalt. A jóságos matnóna halálát gyermekel, köztük fia: dr. Blayer Endre kiváló nagyvárad ügyvéd, unokái és dedunokái gyászolják.

\* Felgyújtották egy várad fűszerárus sátrát. Tegnap éjszaka kevéssel egy óra után rejtélyes körülmények között kigyulladt Péterffy Sándor nagypiactéri fűszerárus sátra. Hamarosan kivonultak a tűzoltók is, de munkájuk csak arra szorítkozhatott, hogy a tüzet lokalizálják, mert a gyúlékony anyagu sátor nagy lángokat vetve, hamarosan elhamvadt. Péterffy kára hozzávetőlegesen meghaladja a kétszáz ezer lejt. A megindult vizsgálat során igen erős gyanu merült fel, hogy gyújtogatás történt. A fűszerárusokat ugyanis nemrégiben eltávolították a piacról és csupán Péterffy kapott engedélyt az árusításra. A vizsgálat ilyen irányban folyik.

**Szenzációs szilveszteri este a PALACE-kávéházban.**

### Az Apolló szilveszter éjéji műsorán

Mac Sennet, Chaplin, Monti Banks, Fatty stb.

lépnek fel

### 14 felvonáson keresztül

Kezdele 11 órakor.

\* MODERN CSILLÁROK, ampolnák, íróasztali és éjéjiszekrény lámpák, továbbá villamos vasalók, főzőedények, rechauk, hajsütők, hajszáritók, villamos motorok 1/8 lóerőtől felfelé, továbbá porszívógépek a legjobb és legszebb kivitelben, különösen méltányos árban, valamint izzólámpák kiváló minőségben, legolcsóbban szerezhetők be a VILLAMOS-MŰ városi üzemében Str. II. C. Bratianu (v. Szaniszló)-u. 1. Telefon: Üzlet 1.54, Telep: 5.14

### A Dorian filmszínház szilveszteri és újévi nagy műsora:

Ma, csütörtökön 5. 7 és 9 órakor a

### Nyugtalan vérű asszonyok

Erköcsrajz a mai házasságok köréből  
A főszerepben: Doris Kenyon  
Dorian film!

Hatalmas lövetség. Varieté előadás. Egy égő ház. Egy férfi, aki elrabolja saját feleségét.

Ma este 11 órakor nagy szilveszteri műsor

### 14 kacagialó felvonás

Éjféltkor maacsorolás, továbbá 10 üveg pezsgő és 10 üveg bor kísérsolása.

Holnap, pénteken, 3, 5, 7 és 9 órakor

### Nyugtalan vérű asszonyok

Jön Jön  
„Énekek éneke”  
Pola Negrivel.

\* Dr. Jeremiás Aranka orvosi kozmetikai rendelőjében (Bul. Reg. Ferdinand 24. Ul pléhánia-palota) arc és hajbetegségek kezelése. Hajszaalak és szépséghibák eltávolítása, arcápolás. Visszerek gyógykezelése. Alkalmi előkészítések bálokra és estélyekre.

\* Nagy Szilveszter-est a „Kárger” vendéglőben. Többféle szórakoztató dolgok, malas corsolás stb. Saját termésű új bor, kivételesen ma 24 lei literenként. Minden terem fűtve.

\* SZABÁSZATI TANFOLYAM. 4 év óta fennálló és kitűnő eredményeket felmutató szakiskolában január 1-én új 3 havi szabásati és varró tanfolyamot nyitok, mérsékelt tandíjjal. Érdeklődőket és beiratkozókat fogad naponta d. e. 11-12-ig és d. u. 3-5-ig a szakiskola vezetője Orbán Sándorné, Rimanóczy-u. 13.

\* Új tanfolyam nyílik 1926 január 1-től, batik, művirág lámpaernyő, montirozások, bőrmunkák és kalapkészítésből, a ref. polgári iskola Vulcan Józeff (v. Nagy Sándor-utca 14. I. em. 11.) helyiségében, iparművészeti kurzuson. Érdeklődni: január 4-ig d. u. 1 órától este 7-ig a tanfolyam vezetőségénél, Városliget-u. 1., jan. 4-től d. u. 3-7-ig a tanfolyam helyiségében. — Mindennemű iparművészi munkák eredti tervek szerint jutányos áron készülnek. Tanítás d. u. 3-7-ig.

\* Az összes kotta újdonságokat leghamarabb a Hege és Hirlapiró-dában szerezheti meg.



## ÚJÉVI AJÁNDÉKOK

Mindenkivel ki akarok egyezni

— Szerkesztő ur, mit kap új évi ajándéku ismerőseitől?

— Nem tudom, de nem is szabad érdeklődnöm iránta. Az ajándék természete épen az, hogy meglepetésszerűen hasson.

— Nagyon jól van. De nekem most épen az új évi ajándék miatt fő a fejem.

— Miért?

— A karácsonyt már megusztam valahogy. Barátaim, rokonaim, ismerőseim tapintatosak voltak és pontosan elküldték az ajándékokat.

— És ez fontos?

— Természetesen. Mert látja Szerkesztő ur, ha valakinek nem küldök ajándékot, akitől kapok, az méltán megnehezti rám.

— Természetesen.

— Most nekem teljes pszichológiával kell dolgoznom. Előre kell tudnom, hogy ki szándékozik megajándékozni, hogy még idejében

előre revansírozhassam. Ez az egyik komplikáltabb és költségesebb módszer. A másik az én szisztémám, saját tálmányom sokkal egyszerűbb.



— Mi az?

— Megvárom, míg az összes ajándékok beérkeznek és egyszerűen szétosztom azokat.

— Nem értem.

— Például a legjobb barátomtól karácsonyra egy arany töltőtollat kaptam ajándékba. Pillantig sem gondolkodtam, néhány meleg üdvözlő sor kíséretében elküldtem a házi orvosomnak.

— Nagyon figyelmes volt.

— Viszont a házi orvosom egy diszkutációs nagy Wells világtörténelemmel ajándékozott meg. Nagyon értékes emléktárgy, kivakartam belőle a dedikációt és ráírtam „az én legkedvesebb unokafivérének, aki bizonyára élvezettel fogja olvasni e lapokat.” És elküldtem neki.

— Hálás volt az unokafivére?

— Öt doboz legfinomabb egyiptomi cigarettát küldött. A szívem fájt, hogy meg kellett tölte válnom. De el kellett küldenem karácsonyi ajándékba a nagybátyámnak.

— De kapott cserébe valamit?

— Természetesen. Meg kell jegyezni, hogy ebben egy kis malícia is volt. Tudtam, hogy a nagybátyám nem dohányos. A nagybátyám azonban érti a tréfiát, mert egy mazsorg játékkal ajándékozott meg. Engem, aki beteg vagyok, ha csak rá gondolkok is erre az utálatos játékra. De mindegy, mert a csinos kis kövecskék egy fél órán belül a barátnőmnél voltak.

— És mit kapott onnan?

— Mit küldhet egy barátnő? Egy csodaszép diványpárnát. Unnep délutánján kellett kifejtetni belőle a monogramot, hogy a sógornőm kezdetűt himeztessen bele. De legalább ez az ügy is el volt intézve.

— És a sógornője?

— Nagyszerűen revansírozta. Egy hatalmas üveg Chypre parfümöt küldött. Vajon kitől kaphatta? Nem törtém sokáig rajta a fejem, mert el kellett küldenem a patikus barátomnak. Képzem, hogy dühöngött, mert a parfüm egy konkurrenstól való volt. De mit tehettem, más ajándék nem volt kéznél.

— Mit adott a patikus?

— Egy aranynyelvű ébenfa séta-

pálcat. Ez még tavaly husvétkor maradt a nyakán.

— No ezt csak megtartotta?

— Dehogyan. Hiszen a barátomnak revansírozni kellett az arany töltőtollat.

— Így hát önnek nem maradt semmi?

— Amint méltóztatik látni ám a karácsonyi ajándékok tekintetében csak olyan átmeneti állomás voltam. Egy tényező, mely a javak csereforgalmát lebonyolítja. De úgy látom mással is az történt.

— Hogyan?

— Legnagyobb meglepetésemre a Wellset tegnapelőtt a barátnőmnél láttam. Az arany töltőtollal a házi orvosom irt receptet, amikor belebetegedtem a karácsonyi ajándékok gondjaiba. Sógornőm szorgalmasan mazsongozik és a séta-

pálccával nagybátyám büszkélkedik. A legjobb barátom kitűnő egyiptomi cigarettával kínál meg. Csak a parfümmel nem tudom mi történt. Úgy látszik a patikus eladta valakinek. A gazember az egyetlen, aki keresett a karácsonyi ajándékom. Csak merjék ezen túl előttem a patikusokat kigunyolni.

— Nos, ha ilyen simán folyt le minden, miért fél az újévtől?

— Két okból. Először, mert a parfümmel megszakadt a láncolat. Karácsonykor nem költöttem egy lejt sem, de nem is kerestem. Most azonban valaki okvetlenül kimarad a sorból, annak meg kell venni az ajándékot. De ez csak kisebb baj.

— Miért?

— A legfőbb gondom az, hogy az új év csak egy nappal áll. Karácsonykor három napig volt elég időm átvenni és elosztani az ajándékokat. De mit fogok csinálni, ha például a mazsorgot csak holnap

este hat órákor kapom meg a nagybátyámtól? Mit fogok küldeni a házi orvosomnak?

— Hát látja, ez baj!...

— Épen ezért mindenkinél érdeklődöm, hogy mire számít új évi ajándéku. Ezért voltam bátor Szerkesztő urat is tapintatos formában megkérdezni.

— Ön engem is meg akar ajándékozni?

— Tudja mit, Szerkesztő ur, egyezünk ki. Tegyük fel, hogy Önnek egy arany cigarettatárcát szántam. Szerencsétlen véletlen folytán azonban Ön is épen azt akart nekem küldeni. Hát vegyük úgy, hogy a cigarettatárcát Ön is én is már megkaptuk, rendben van?

— No jó, de mit csinál a többiekkel?

— Ugyanezt fogom megkísérlelni. Utóvégre egyszer már rendet kell teremteni a javak forgalmának mai szervezeten, anarchisztikus rendszerében. — drb.

## A nagyváradi zsidó liceum visszakapja nyilvánossági jogát

Februárban már saját tanáraik előtt vizsgáznak a növendékek

A nagyváradi zsidóliceumtól — több, mint egy esztendője már ennek, — a közoktatási törvény módosítása a nyilvánossági jogot. A középiskola növendékei a változott helyzet nem egy kedvezőtlen következményét tapasztalhaták az elmúlt idő alatt, de ennek során is a leg gondterhebb volt számukra az a rendszer, hogy más intézetek tanárai előtt kellett vizsgát tenniük. Főlegesen különösebben hangsúlyozni, mit jelent az, diákoknak mások előtt vizsgát tenni tanulmányi előmenetelükből, mint akik számukra a rendszeres oktatást nyújtották.

Az áldatlan helyzetben most küszöbön áll a változás. Az új iskolatörvény is lehetőséget fog nyújtani a nyilvánossági jog visszaszerzésére, de természetesen szükség lesz ehhez az illetékes közoktatási faktorok megértő jóakarata. Örömmel állapíthatjuk meg, hogy etekintetben már megnyugtató jelek mutatkoznak. — Bota György tankerületi főigazgató a zsidó liceum munkájának nyugodt menetét biztosítani óhajtott azzal hogy

előterjesztést tett Anghelescu miniszternek aziránt, hogy legközelebb, tehát már a februári vizsgákon a növendékek saját tanáraik előtt vizsgázhassanak.

A miniszter a főigazgató intervenciójára hozzájárult ehhez s a liceum tanáraiból alakult bizottság élére csupán az elnököt delegálja majd a főigazgató. Így a diákoknak már ezúttal sem kell idegen tanárok előtt beszámolniuk képességeikről.

Bota főigazgató kijelentette az Estilap munkatársának, hogy a zsidó liceum számára a nyilvánossági jog visz-

szszerzéséhez az új közoktatási törvény módosított, mert

a törvény rendelkezéseinek betartásáról történt kedvező előterjesztés alapján a kormány a nyilvánossági jogot vissza kell hogy adja.

## Könyvek a máglyán

ooo

Egy római táviratban olvastam, hogy a déltiroli olasz tanfelügyelő elrendelte: a brixeni városi könyvtár német könyveit máglyán kell elégetni...

\*

Amikor — pár esztendővel a háboru előtt — Marinettiék bevonultak az olasz kulturális élet piacára, éktelen lármájukból egyetlen visszatérő motívum hangzott ki komoly vészjósló morajjal: „Romboljátok le a képtárakat és múzeumokat, égessétek fel a könyvtárakat!” A szellemi értékek trezorjainak ez a gyűlölete — azt mondták akkoriban — érthető, sőt szükséges, mert az olasz szellemiségre tulságosan ráfekszik a Mult, amelynek hideg aranykérge alól nem tud előtörni a Jelen teremtő energiának hőforrása. Aztán fordult a világ — Marinettiék vásári lármája belefulladt a Caporetto sziklaoltárán feláldozott hekatombba, néma bosszúkiáltásába. Az olasz tettvágyat a nőstényfarkas anyatejének emléke mámorosítja heroikus lendületekig és ezeken túl a konokságig, de ebben a konokságban néha sok a megteremtető, a teremtő erő. Harmad félezer esztendő után is megmaradt a halhatatlan nép szájában a farkastej íze és a petyhüdtnek hitt nemzet olyan nekigyürkőzésekre volt képes, amelyek kamaszos, ártalmas voltakban is nagyszerű tanulsággal és tanúsággal szolgálhattak a világnak. Látszólag ugyan és — tudjuk — a terror-hurok minden praktikájával egy fascis-ba van szorítva harmincmillió ember,

Az az első lépés, hogy a liceum növendékei már most a saját tanáraik előtt vizsgázhassanak, közelebb visz mindenesetre a nyilvánossági jog megszerzéséhez. A főigazgató által hangoztatott és eddig is tapasztalt megértése kétségtelen biztosítékot jelent etekintetben.

a fascisból pedig egyszerre mind a négy világtáj országai felé mered ki fenyegetően a bárd, mintegy jelezve, hogy az olasz világ, hatalmi törekvésekben Róma imperializmusa éli reneszánszát.

Igaz: Karthágó, Graecia, Hispania, Gallia, meghódolt a régi Rómának és ki tudja a modern Italia Unita egyszer majd nem jelent-e Tessint, Felső-Szavoját, Dalmáciát meg akár Afrikának felét is. De volt valami, ami előtt megtorpantak a légiók: a hajítógépek nem bírtak a Szellem mindenható erejével és örök igazságot fejezett ki az a mondás, hogy a legyőzött Görögország meghódította a győztes Rómát. S ha a feketéinges centuriók diszmenetben vonulnak is el a brixeni főtérre a máglya előtt, amelynek lángjai Walcer von der Vogelweide bűbájos dalait, Luther földrengető írásait, Kant halhatatlan formuláit és Goethe minden időkre szóló cantáit emésztik, ne feledjék el, hogy a lángok csak a papírt semmisítik meg, de a szerelem, a tavasz, a hit, az erkölcs és a szépség eszméjét nincsen erő, amely megsemmisítse. Csak gyujtsák hát a máglyát Brixen főtérén... E. L.

**Üzletnagyságot**  
miatti óriási áreszállítás!  
**Nagy maradék vásár**  
Építkezés alatt árusítás az udvarban,  
bejárat a Léway-palota első kapuján  
**Back Bernát**  
Mária királyné (Bémer)-tér 2320-IV  
Portál eladó



### Az Akadémia szenzációja Nagyváradon

Beaumont Pált egy cirkusz  
szerződtette.

Tegnap számunkban megírtuk, hogy a szerencsétlen Beaumont Pált szanatóriumba vitték, mert az Akadémia ülésén dühöngeni kezdett és megtámadta Regnard bárót, mert az állítólag az ő találmányát olvasta volna fel a plenáris ülésen.

Mint tudósítónk táviratozza, szabadon bocsájtották és egy cirkuszhoz szegődött havi 4000 frankért. A cirkuszban egy bohócot alakít és pofoztatja magát.

## MOZI

### APOLLÓ MOZGÓSZÍNHÁZ HETI MŰSORA:

Csütörtök, péntek: Ha a hercegek házasodnak, társadalmi dráma 6 felvonásban.

Csütörtök éjjel Szilveszteri műsor: 14 felvonásos burleszk.

— Hatósági intézkedés következtében a mozgósínházakban felső ruhát, kalapot, botot, vagy esernyőt bevinni nem szabad.

— Az Apolló Szilvesztere változatos és pompás műsorban jut kifejezésre. Délután 5, 7 és este 9 órakor. Ha a hercegek házasodnak című szenzációs társadalmi és kalandor dráma kerül színre, melynek főszerepeit Harry Liedtke, Alfred Abel és Mary Christians játsszák. Ez az izgalmas cselekményű 6 felvonásos dráma tele van érdekfeszítő jelenetekkel, amelyek bravurjai a mozi rendezésnek és a filmszínészek produkciójának. Szilveszter este 11 órakor nagyszerű éjféli műsor, színre kerül 14 felvonás, világ-szenzációs burleszk: Mac Senet, Chaplin, Monti Banks, Fatty stb. Aki az Apollóban szilveszterezik, az kacagva fogadja az újesztendőt.

— A Dorian-filmszínházban ma, csütörtökön lesz a bemutatója a „Nyugtalan vérű asszonyok” című filmnek, amely izgalmas képekben mutatja be a mai modern házasságok hibáit. Egy gyönyörű löverseny, egy égő ház és amikor egy férfi a saját feleségét rabolja el, ezek a film legszebb jelenetei. A főszerepét Doris Kenyon alakítja. Ma este 11 órakor nagy szilveszteri kabaré. Színre kerül egy 14 felvonásos vígjáték-műsor. Éjféltől egy élő malac, 10 üveg pezsgő és 10 üveg bor lesz a közönség között kisorsolva.

## Megnyílt a Hegedűs kottakölcsönző

Letét — — — — — Lei 200.—  
Előfizetés havi — — — — — Lei 80.—  
A kölcsönkönyvtárral együtt havi Lei 100.—

1. Egy előfizetés napenként 3 szám kölcsönzésére jogosít, melyek 10 napon belül való kicserélése kötelező.

2. Az előfizetés bármely napon kezdődhet és mindig egy hónapra szól.

3. Minden előfizető havonta egy divatos táncot, dalt, vagy magyar nótát kap ingyen.

4. Az előfizetés megszűnésekor, ha a zene-műveket kifogástalan állapotban visszakaptuk, a letétet visszafizetjük.

A kölcsöntárban csak zongorára, hegedűre, hegedű-zongorára és ének-zongorára megjelent művek vannak. Óriási választék a klasszikus és modern zeneszerzők legismertebb műveiből.

Bach, Beethoven, Chopin, Haydn, Liszt, Mendelsóhn, Schubert, Schumann, Tschaiakovsky, Weber, Bartók, Brahms, Dvorák, Bruch, Drdla, Gounod, Grieg, Hubay, Kreisler, Moszkovszky, Saint Saens stb. stb.

Operák, operettek: D'Albert, Bizet, Delibes, Gounod, Halévy, Leoncavallo, Mascagni, Puccini, Thomas, Verdi, Strauss, Offenbach, Wagner, Fall, Kálmán, Lehár, Zerkovitz, Gilbert stb. stb. minden számottevő műve teljes kivonattal és részletekben.

Albumok, nótáskönyvek, modern táncok, dalok, magyar nóták a legutolsó újdonságokig naponta kiegészítve.

BORIS GOLDBERG a

## BURBERRYS

## angol gyapju- szövetek

2253

gyári lerakata

Bul. Reg. Ferdinand (Rákóczi-ut) 5. sz.

Az összes újdonságok állandóan dus választékban

Nagyban !

Kicsinyben !

Boldog újévet kíván t. vevőinek

✱ ✱ **Zauderer Szőőárufház** ✱ ✱



# Fedák Sári Bajor Gizivel és Rózsahegyivel Nagyváradra készül

— Budapesti tudósítónktól —

Karácsony másodnapján beszélgettem Fedák Sárral a Ritz halljában. A csodálatos művészasszony fantasztikusan fiatal, friss és szebb, mint valaha volt. Nem csoda, hogy szelvényben beszélnek a darmstadti herceg hódolatáról, amit az isteni Zsazsa iránt Berlinben olyan törhetetlen rajongással nyilvánított. A nagy primadonna mesésen mulat a pletykán, nevet, ahogyan más nem tud nevetni:

— Fiam, nagyszerű...

Kértem, mondjon valamit a Nagyvárad Estilapnak üjszondőre. Zsazsa megragadta a karomat:

— Nagyvárad Estilap... Istenem Várad!... Gyerekek, ha tudnátok, milyen drága, édes emlékeim vannak Váradról. Hogy szerettem ezt a remek dalos amerikai magyar várost, igazán tömördek amerikai akcentus zengett benne, az emberek, a dolgok, ahogy az emberek a dolgokat csinálták. Nagyszerű! Egyszer Szoyer Ilonával voltunk ott vendégszerelőknél, isten bizony ott fogtak bennünket, gyerekek, olyat! Igazán virágban jártunk, a hotel erkélyére feltolták éjszaka a huszárok a cigányt, úgy adtak szerenád... Hogy szerettem Váradra járni! De bizony azóta kissé messze kanyarodott az utam. Az szép volt, nagyszerű volt. Bob herceg... Felejthetetlen. Kukoricza Jancsi... Volt egy siron tul is szeretett barátnőm: Szunyogh Lórándné.



Csodálatos forró művészlelkű asszony, végtelenül szerettem, megosztottam vele örömeimet, senki nem tudott jobban örülni a sikereimnek. Ő már ő szegényke...

Zsazsa meghatottan pillant vissza ragyogó emlékeire. A szeme elborul, istenem, aki ilyen hihetetlenül boldog és megelégedett, mint ez a csillag, világszerte ünnepezt művésznő, akit az életben a szépség és az öröm és a fény és a taps kísért, annak is vannak remegő sóhajai az eltűnt múlt számára...

— Tudjátok nagyon szeretnék lemenni Váradra. Már gondolkodtam én ezen elégszer. Elmemi Kolozsvárra. Aradra. Váradra. Az volna a tervem, hogy a tavasszal vagy a Terezina után Bajor Gizivel és Rózsahegyivel egy hétre lemegyek. Legalább Váradra és Kolozsvárra, három-három estére. Bajor Gizinek erről még fogal-

ma sem lehet, de nekem szép álmom teljesülne ezzel. Hallatlan érdekes, nagy színésznő, minden ízében egyéni, csodás. Vele kellene játszani. Érzem, nagyon szeretném. És a drága Rózsahegy. Mi hárman tud-

## Öt halott a Szamos jégtorlaszai között

Désről jelentik telefonon: A megáradt Szamos Boncida és Válaszút között több kilométeren keresztül a múlt héten elöntötte a déz-kolozsvári országot. Karácsony előtti napon a kiöntött víz több helyen befagyott, s az országot jég borította el. A veszedelmes úton több szabadságos katona igyekezett haza az ünnepekre. Ezek közül több alatt leszakadt a jégréteg. Sokan megmenekültek, mert az út felett csak egy méter magasságban állt a befagyott víz, de azok, akik tájékozatlanul letértek az országról, az utmenti árok mélységébe zuhantak. Az olvadó jég torlaszai közül tegnap három katona és két munkás holtteste került felszínre.

## Zsuzsika, a rózsabimbó-szemű huszár, meg a fekete kakas

Az-nagyon kinos éjszaka volt, az egész házat felverték, minden ablak mögött kigyultak a villanykörtek, a házmester meztelán didergett, a cselédek versenyt rittak, mikor a mentőköcsi megállt a kapu előtt.

— Jajjajaj — bödült el a fűszeresek szakácsnéja. — Szűzanyám, Szűzanyám, gyufa volt, tömértelen gyufa!...

— Dehogy gyufa leltem, dehogy — szipogott a szobalány az orvoséktól — a nagyságos úr volt benn először... Zsírösszódát ivott a drága...



Aztán hirtelen keserű éneklő sirásba kezdett:

— Zsuzsika, kis Zsuzsika! micsinyátál, micsi-nyáátál?

Jajveszékelték, nyögtek, sikoltottak a hiszterikus fehérepek, szidták a büdös életet, ami teher a szegénynek és siratták a boldogtalan bogárkát, akit biztosan megszedített valami randa komisz csavargó, vegye el az isten a szemévilágát... A mentők alig tudtak keresztül-furakodni a házbeliek izgatott tömegén:

— Ugyan kérem... ne állják el az utat! Mozgás kérem... Halladjunk...

Szegény kis pesztra a mentők karjaiban remegett. Összeszorított ökle a combja mellett sárgán kalimpált, kislányos feje mellére kókadott, mint egy hervadt szegfűszál. A kapuban felnyitotta a szemét, nézte a siratókat, látszott, mondani akar valamit, tán bucsuzni a háztól, a cselédpajtásaitól, vagy ki tudja kitől... talántán a cudartól, hogy az a jó isten... lehet, bucsuzni akart, de csak nyöszörgött az árva...

Bizony ennek már orrában a

nánk csinálni valamit. És talán szívesen is látnának bennünket Erdélyben. De még ez csupán terv, álmodozom fiaim, de én realizálni szoktam az álmomat...

Külömben is mit akartok? Ott van Váradon az én kedves kis barátom, Gróf Laciné, állandó levelezésben vagyunk. A várad direktornénak is mostanában írtam és értesítettem, hogy megyek, megyek... Csak az idejét kell kívárnunk.

B. L.

jött a városba, hogyan, miért? pici erecske csak úgy kanyarog egyet-kettőt a falu alatt, aztán beleömlik a folyóba:

— Idesapám ott maradt Tas-kendben, Szibériában, már három sebe volt, mikor megint csak elvitték a menettel és orosz rabságba esett...

Igy kezdődik. Szabályos magyar paraszt tragédia. Négy évig semmi hír Szibériából, itt-hon meg kampec: széthull a hadifogoly családja, belecsap a skarlát, két gyermek a temetőben, a kis ház, telek gazda nélkül, ebek harmincadján. Zsuzsa tizenkét esztendő korában már itt szolgált a városban. Idegenek sívalkodó, maszatos porontyait dajkálta, amikor még maga is dajkára szorult, a csöppség.

— Három helyem volt. Aho-va először beálltam a Csillagvárosra az úr elivott mindent és összetörte a gyerek tejese-üvegét is, ha bedurrantott. Volt, hogy a nagysága újságpapírra pólyálta a kislányt, mert eladta volna az úr még a kelyhet is az oltárról. Egyszer aztán úgy meg vert, mert éjszaka nem tudtam lehúzni a csizmáját, hogy hét hétig siket voltam.

Szegény Zsuzsika, ne mondja senki, hogy nem érdemes belepillantani csak egy nyögésnyi időre is az árva apró pesztra életébe. Mert volnánk mindig csak a nagyságos asszonyok titkaira kíváncsiak?

— Volt egy helyem — mondja szomorúan — egy helyem a Teleki utcán, reggel korán be kellett vinnem az újságot és egyszer nem jött újság. A nagysága el kezdett velem kiabálni, aztán leugrott az ágyról, borzasztóan sikoltózott és fejemet beleverte a nakkaszni márványába, hogy egy vér lett minden, megijedt, cirógatott, hízelt, borogatta a fejem és harminc lelt adott, nehogy szóljak. Dehogy szólok én, csak akkor sirtam, mikor megtudtuk, hogy azért nem jött újság, mert ünnep volt...

Mutatja a homlokát Zsuzsanna, tessék csak, bizony még ott a seb helye, de hát ez már vele jár a pályával.

— Most aztán halljam kis madaram, hogy csináltad azt az ostobaságot.

Nem kérdeztem, mért tette, istenem, ha rémséges bűn nem volna, azt kellene kérdezni: mért ne? De arra voltam kíváncsi, hogyan. Hogyan nőtt ki benne a halálos elhatározás. Zsuzsa húzódik, irul-pirul, kertet, aztán mégis hozzáfog:

— A lug ott állt a spájzban még az utolsó mosás óta. Akkor len voltam estig a mosókonyhában és sokat bögttem. Nem tudom tekintetes úr kérem, nem tudom mért. A teknő mellett danoltunk én is, a mosónén is, aztán folyt le az orcámon a könny, olyan, de olyan jó volt, hogy azt nem le-

harangkötél — vélték a házban másnap, a nagy eset megbeszélésénél, miközben csöngtek a rézmoszarak és vagdalták a libacubákot a konyhában; a cselédek piros szemmel várták minden órán a szomorú hírt a kórházból. A német lány már ki is spekulálta, hogy fehér krizantém csokrot vesz a széken polontos kis Szuzsara-vatalára. De hát az Urísten — nem hiába az is a mestersege, — tudja mit, hol, mikor fordítson rosszból jóra, s nem igen hagyja el az ilyen faluról szakadt, csacsi teremtményét. Hogy kevés szóból értünk, Zsuzsikán nem nagyon fogott a kegyetlen méreg, szerencsére nagyobb volt az ijedség, több füst, mint láng, a tácska három hétre, tegnap kijött a kórházból. Ha nem is a régi friss egészségben, de semmi baj, már nevet a zsivány barna szem, riszálja a tizenhat éves ruganyos csipejét...



Már dalolt is ma, mikor az emeleten az ablakokat takarította:

... Mind a tizenhárom talpig fehérbe!

Csak én magam vagyok jászfeketébe...

... Most aztán idevele Zsuzsa szépen, beszélünk csak róla, mi is volt az a bolondság, adta kis szemtelenje, amivel úgy fölborzoltad a nagy házat, gyere csak.

Zsuzsa Csátár, községből



het kimondani. Én már akkor este meg akartam tenni. Mondtam a szakácsnének. Erzsí kérem szépen, olyan jó volna meghalni, hogy még erre a szakácsné rámkiabált: fene a taknyos férget nézd. de nagy kisasszony, nem fér a bőrébe, sokat dumálj ilyen marhaságot, úgy képen kenlek, hogy egyik szemed a másikhoz megy vizibe. Akkor csak épp eltettem a szódát, de lefeküdtem és azt álmodtam, hogy idesanyámat kint a dűlön, az öreg Gál szántója mellett köpönyegével tarkatja egy huszár cugszűrér, akinek hóhérré haja volt és a szeme két piros rózsabimbó és mondtam ni kedves jó idesapám, mire felébredtem. Erzsí azt mondta másnap az álmomról, azt jelenti, hogy levél áll a házhoz és engem hazulról keresnek, csak arra vigyázzak, hét nap, hét éjjel fekete kokast ne lássak. Akkor úgy jött, hogy a nagyságos asszony este zongorázott, mikor a nagyságos úr románul tanult és ebből csunya veszekedés lett, ezért a nagysága másnap reggel nem kelt fel és nem ment Erzsível a piacra, azt mondta, menjek én, vigyem a nagyobbik szatyrot, mert szombat jött és izraelita hely, többfeléket kellett venni. Akkor a piacon láttam a fekete kokast és tudtam, hogy most vége. Este fogtam az üveget tizkor és nagyon rittam: szegény K. Szabó Zsuzsa, isten veled, meg fogsz halni, úgy elfelejtenek, mintha soha nem is lettél volna, tisztelem csókolom szegény idesanyámat szegény testvéremet, tisztelem szegény tejelő borjas tehenünket akit négy esztendeje nem láttam. Aztán csak meggondolkodtam, mégse szabad elvenni fiatal életemet és le akartam feküdni, Erzsí rám is kiabált: hun a menyvörgegett menykűben bókászol odakint, tán neked is van már vadad, te rongyos; le is feküdtem, de aztán megjelent a fekete kokas. Azt mondja: K.

Szabó Zsuzsanna tizenhatéves, evref csatári hajadon, szedd és vedd magad, fogd az üveget most már a szakácsné is úgyis azt hiszi, hogy eltékoztad szüzjénységod, aló mars a gangra és egyhajtásra de hamar... Mindig csak azt mondta hamar, hamar, hamar, még szerettem volna másképp de nyikorgott a cselédszobában az ajtó, Erzsí jött már, isten veled szép világ... a doktor úr mingyárt mondta, haszontalan kölyök, hát nincs anyád, apád, hogy ilyen disznóságot tettél magaddal, de bolond szerencséd van hogy a mireg gyenge volt, beste komisz és most meggyógyultam...

— Látod, látod Zsuzsi, hogy ilyen csacsi vagy, hiszel a mindenféle mafla babonában, igaz van a doktor úrnak. Vagy halod-e, nincs annak a fekete kokasnak valami szép törvényes bajusza tán?

Zsuzsi lesüti édesen a szemét, mint Csók István parasztlányai, lesüti a szemét és mosolyog:

— A kakasnak, annak nincsen...

Marton Manó.

**Most vegyen női kalapot a**

**KLEIN SIMON**

cégnél Ferdinand utrály (Rákóczi) ut 5. Park-szállodaépület

**ujévre,**

ahol minden egyes kalapvásárláshoz a babájauak (baba-kalapot) egy ingyen kalapot kap 1896

Pap ni: Krisztus Iórl nele 360 le 2

**Rövid, kitűnő hangu ZONGORA 2**  
35 ezer leiert  
**STERNBERG-nél**

## Színház

### HETI MŰSOR:

Csütörtök este 11 órakor: **Szilveszteri kabaré**, Sorozat sz. 111.  
Péntek délután fél 3-kor: **Dolly** operett, mérsékelt helyárrakkal. Sorozat sz. 1.

Péntek délután fél 6-kor: **Lyon Lea**, mérsékelt helyárrakkal. Sorozat szám 2.

Péntek este fél 9-kor: **Hármacskán** operett, a drámai személyzettel. B. bérlet. Sorozat sz. 3.

Szombat délután fél 4-kor: **Szilveszteri kabaré**, olcsó helyárrakkal. Sorozat sz. 4.

Szombat este: **Hármacskán**, operett ujdonság 3-szor, drámai személyzettel, bérleten kívül. Sorozat sz. 5.

Vasárnap délután fél 3-kor: **Yus-hi**, operett ujdonság, mérsékelt helyárrakkal. Sorozat sz. 6.

Vasárnap délután fél 6-kor: **Apáról-fiura**, Jorga híres drámája, mérsékelt helyárrakkal. Sorozat szám 7.

Vasárnap este fél 9-kor: **Hármacskán** operett, drámai személyzettel. Bérleten kívül. Sorozat szám 8.

Hétfo: **Hármacskán** operett ujdonság, drámai személyzettel, A bérlet. Sorozat sz. 9.

Kedd délután fél 4-kor: **Orlov**, operett ujdonság. Sorozat sz. 10.

Kedd este: Nincs előadás.

— A színház Szilveszteri műsora: fél 8-kor **Hármacskán**, 11 órakor nagy kabaré: este a szilveszteri hangulat kedves élénksége pompásan illeszkedik be a színház nagyszerű műsora, amelynek keretében a premier és egy pompás műsori kabarét állított be az igazgatóság. Fél 8-kor lesz a bemutatója a **Hármacskán** című világhírű operettnek, amelynek főszerepeit a drámai együttes tagjai játsszák. A **Hármacskán** meséje kacagtató, rendkívüli érdekes vigjátéki téma, melyhez finom és fűlbemászó muzsika simul. Mindenki, aki a szilveszteri mulatságát kellemesen akarja megalapozni, okvetlenül nézze meg a **Hármacskán** premierjét. Ennek a pompás darabnak a főszerepeit Zöldhelyi Anna, H. Körösi Juci, Hollós Juci, Petróczy Aliz, Tóth Elek, Tompa, Páger, Sós, Tompos és Bereng játsszák. Az operett után ragyogó mulatságos számokból összeállított kabaré előadás lesz, melynek során a színház minden

művésze felvonul egy-egy frappans számmal és a jóízű bohózatokban. A szilveszteri kabaré pontosan 11 órakor kezdődik. Mind a két szilveszteri előadásra előre kell jegyről gondoskodni.

— **Uj év délután Dolly és Lyon Lea.** Az Uj év gazdag és változatos műsorát a szezon egyik legserkentőbb operettje a **Dolly** vezeti be, amely pénteken fél 3 órai kezdettel kerül színre. A **Dolly**nak nem kell rekiám, önmagáért beszél ez a pompás nagyszerű humorral megírt és szép muzsikájú operett, amely a szereplő művészeknek kiváló alkalmat ad arra, hogy tehetségük legjavát juttassák érvényre. A **Dolly** főszerepeit Beilák Aranka, Simon Évi, H. Körösi Juci, Tompa, Páger, Darvas, Sós, Stoll játsszák. Fél 6-kor a háborus témájú Bródy Sándor dráma a **Lyon Lea** kerül színre. Ez a nagyhatalú dráma, mely zsidó vonatkozásával egészen új hangokat üt meg a színpadon, mindég ebbren tudta tartani a művészettel szemben fogékony közönség érdeklőcsét. A cimszerepet ezúttal is L. Hollós Juci. A többi vezető szerepeket pedig Benes Ilona, Lengyel, Darvas, Sós, Stoll és Tompos alakítják. Mind a két új év délutáni előadás mérsékelt helyáru.

— **Yus-hi, Apáról-fiura.** Vasárnap délután két mérsékelt helyáru előadás fogja szórakoztatni a színházba járó közönséget. Fél 3-kor a japán meséjű bájos **Yus-hi** van műsorra tűzve P. Caizler Lórával a cimszerepben. — Fél 6-kor Jorga Miklós világhírű rendkívüli nagyhatalú drámája az **Apáról-fiura** kerül színre a premier szereposztásában. A két vasárnap délutáni előadásra jó lesz előre jegyről gondoskodni, mert a nap-pali pénztárnál nagy elővételek történtek.

## Ujévre

ha hentes és élelmiszer szükségleteit a legolcsóbb áron akarja beszerezni, keresse fel

**Tóth Sándor**

hentes és csemegeáru üzletét

Gen. Holban (V. Széles-utca) 46.

Uri- és Szaniszló-utcával szemben

NYULAKAT és vadféléket napi árban vesznek. Mindennemű **húsfűszert** jutányos áron elvállalok. 1753



1000 dollár értékű serleg, melyet a chicagói világversenyen 20 év óta minden évben az Underwood mint győztes nyert el.

**A mi ujévi ajándékunk**

**1 UNDERWOOD-írógép és 1 évi HITEL**

Irodai felszerelések és berendezések a legjobb amerikai minőségben!!

**Office Equipment Company**  
Oradeamare, Bulev. Reg. Ferdinand 3.



## Gróf Zichy Rafael nyilatkozatot küldött az Estilapnak

Mit mond a válopöréről és az ellene hozott ítéletről

Az Estilap részletesen beszámolt annak a szenzációs válopörnek lefolyásáról, amelyet gróf Zichy Rafael biharmegyei nagybirtokos indított felesége szül. örögrőf Pallavicini Eucharolina ellen. A pör tárgyalása során — mint ismeretes — súlyos tanuvalomások hangzottak el a grófnő, valamint Tormay Cecil irónó személyét illetően és pedig a grófi ház három volt alkalmazottja: Walter József portás, Deák István komornyik és Proszlik Ferencné volt komorna részéről. Emiatt gróf Zichy Rafaelné és Tormay Cecil ellenük hamis tanuzás, gróf Zichy Rafael ellen pedig hamis tanuzásra való felbujtas címén pert indítottak, amelyből kifolyólag a budapesti törvényszék mástól évi börtönbüntetésre ítélte a grófit. Az ítélet nemcsak Magyarországon, hanem nálunk is nagy feltűnést keltett, mert a grófit — akinek többek között Biharmegyében is nagy kiterjedésű földbirtoka van — Erdélyben is jól ismerik és teljességgel lehetetlennek tartják, hogy a vádat, nevezetesen a hamis tanuzásra való rábírását elkövette volna. Eppen ezért nem tartottuk érdeklőnnek a sokat pertraktált ügyben kérdést intézni gróf Zichy Rafaelhez, aki erre a következő nyilatkozatot küldte be ma a Nagyvárad Estilap számára:

— Mindazokban a körökben, amelyekben a bírói tekintély, bírói függetlenség és elfogulatlanság eszméit feltéve őrzött alkotmányos garanciáknak és személyes vonatkozásokon felülmúló értékeknek tartják és tisztelik, kinos feltűnést keltett az az ítélet és az ítéleti indoklás, amelyet a budapesti büntetőtörvényszéknek Tőreký-féle tanácsa a múlt hónap végén hozott.

— A politikai bűnperekből kifolyólag ismertté vált Tőreký tanácsa Tormay Cecil irónó és gróf Zichy Rafaelné született Pallavicini Eucharolina örögrőfő feljelentésére gróf Zichy Rafael, — valamint Walter József volt portás, Deák István volt komornyik és Proszlik Ferencné volt komorna ellen megindított büntető perben a vádlottakat hamis tanuzás miatt — amelyben gróf Zichy Rafael állítólag, mint felbujtó volt bűnrészes — súlyos börtönbüntetésre ítélte.

— A Tőreký tanács ítélete — amint az a bíróságnak a magyar sajtó rendelkezésére bocsátott kommunikációjából világosan kitűnik — pusztán csak feltevéseken és az ezekhez fűzött erőltetett következtetéseken alapszik, — azonban még az ítélet indoklása sem tudott felhozni egyetlenegy tárgyi bizonyítékot sem, — amelylyel

akár a vádlottak hamis tanuzását — akár az erre való rábírást, felbujtást be lehetne igazolni.

— Ez pedig annál fontosabb, mert a vádlottak s különösen gróf Zichy Rafael épen az ellenük emelt felbujtási vád alaptalanságának tu-

datában a közvád részéről felhozott bizonyítékok felhasználásához és bizonyítás kiegészítéséhez a maguk részéről is mindig hozzájárultak s utóbbi még jogtanácsosát is felmentette az ügyvédi titoktartás kötelezettsége alól.

Mindezekre való tekintettel gróf Zichy Rafael arra kéri az Estilap olvasóközönségét, hogy az ügyben való véleményét függeszse fel mindaddig, amíg a felsőbb bírói fórumok igazságot fognak szolgáltatni.

## Megismétlődött a Titanic katasztrófája

Egy teherszállító gőzös ittas matrózaiból harmincnégy a tengerbe fult

— Az Estilap eredeti távirata —

New-yorki kábel jelenti: Rio de Janeirótól nyolcvan mérföldnyire a Levante teherszállító gőzös jéghegybe ütközött és elsüllyedt. A hajó személyzetéből harmincnégyen a tengerbe fulladtak. A katasztrófa karácsony második éjszakáján röviddel éjjelután történt. A megmenekültek előadása szerint a hajó hét perc alatt süllyedt el. Hogy a vízbe fulltak száma ilyen nagy volt, az az oka, hogy a matrózoknak az ünnep alkalmából nagyobb szabadságokat engedélyezett a parancsnok

## Az 1925 év krónikája görbe tükörben

Nyájas olvasó, aki az 1925. esztendőben történeteket figyelemmel kísérted, meg fogod bocsájtani az Estilap krónikásának, hogy az elmúlt év szenzációs eseményeit ama bizonyos görbe tükörből újból emlékeztettedbe idézi. Különösen fontos és mélyreható eseményeknek talán híjában volt ez az év, de azért nem nélkülöztünk bizonyos meglepetéseket és érdekesebb változásokat sem, amelyek korunknak legutóbb lepergett periódusát a késő utókor számára is emlékeztetéssé teszik. Mindenekelőtt meg kell állapítanunk azt, hogy az 1925. év különösen a szociális haladás terén volt kedvező. Holmi szociálpolitikai reformokra azért ne tessék gondolni, ellenben új etapp elé érkeztünk



AZ ETONFRIZURA megjelénésével. Nagy tévedés volna nőnemű embertársaink hajviseletének ezt az új divatát lebecsülni. — Igenis: a nőknek a férfias frizurára való át-

térése megdönthetetlen dokumentumot szolgáltatott ahhoz a

régi meggyőződésünkhöz, hogy a nő végre ki akar lépni eddigi passzivitásából és együtt akar dolgozni a férfivel, a társadalom, az ország és az emberiség nagy érdekében. Igenis: az etonfrizura azt jelenti, hogy a nő most már dolgozni, küzdeni akar. Az, hogy a toaletjére, piperjére és kendőzésére — ha lehet — azóta még többet költ s hogy kitartott, pardon, eltartott helyzetéhez most még görcsösebben ragaszkodik mint eddig, ne tévesszen meg senkit. Ez a nő harca a férfi ellen, kitartó, véres közelharc a férfiak anyagi fölénye (értsd: pénzlárcája) ellen.

Az 1925. év egyébként komoly társadalmi mozgalmakban sem szűkölködött. A közelmúlt hozta meg ugyanis Váradnak a

### HÓLABDA - TEADELUTANOK

jótevény divatát. A hólabda-rendszer azt jelenti, hogy aki A-t mond, annak egy szersmind B-t, sőt C-t és D-t is kell mondania mindaddig, amíg az A-ból, B-ből és C-ből, helyesebben a férj, vagy a papa jövedelméből futja. A hólabda jótevény jellege pedig abban áll, hogy olyankor, amikor a várad utcákon nagy a hó, minden szegény gyereknek (nemzetiségre és felekezetre való tekintet nélkül) megadatik a jog arra, hogy — egyéb játék híján — labdázzon a hóval. Ami azért még éppenséggel nem jelenti azt, hogy az ilyen jótevény délutánokon csak az urak és hölgyek szoktak mulatni. A világegyetem. Nagyon jól mulatnak rajtuk a jótekonyságra szoruló szegények is. Igaz, hogy ők csak az utcáról, de azért bizonyísten, jól mulatnak.

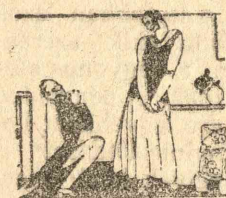
Ugyancsak Nagyvárad kulturális fejlődését bizonyítja



### A KAVEHÁZAK RENESZANSZA

Bár a közönség az utóbbi időben meglehetősen elszokott a kávéházajárástól, korcsalkoló esemény volt az Astoria megnyitása, amelyen mindenki résztvett, még azok is, akik azóta más kávéházba járnak, sőt ott már táncolnak is. Ezzel egyidejűleg koncentrikus támadások indultak meg a Royal-művek ellen. A harcban máris kidőlt Marci, a régi főpincér, akit újabb harcedzett erők váltottak fel. A Royal vezérkari főnöke: Fándrich ur, egyébként Palesztinában is járt, állítólag azért, hogy az oda kivándorolt törzsvendégeket visszacsábítsa.

Kulturális eseményeink közül följegyzésre méltó még



### A CSODASZARVAS

című szindarab bemutatója. Ennek a szindarabnak sokan tapsoltak

Váradon, de még föbben voltak olyanok, akik nevettek rajta! Ez különben minden házasságtörésnél így szokott lenni. Vannak, akik tapsolnak és vannak, akik nevetnek a dolgon. Aki tapsol, az a közvélemény, aki pedig nevet, az a férj. Sajnos, nem voltunk ott mind a három előadáson és nem csinálhattunk statisztikát arról, hogy hány várad csodaszarvas — pardon — férj — nevetett a csodaszarvason.

A Csodaszarvasról eszünkbe jut az év legérdekesebb klinikai esete,

Dr BALAZS JENO, a köz- és önvészélyes örültséggel vádolt hírhedt várad majdnemügyvéd, aki állítólagos beszámíthatatlanságát a legkülönbözőbb és legraffináltabb trükkökkel igyekezett bebizonyítani. Arról nem is szólva, hogy jobb



sorsra méltó feleségét összeszeszurkálta, azt állította, hogy a Csodaszarvas tulajdonképeni szerzője nem Cromelynck, a jeles belga író, hanem ő, már mint Balázs Jenő. S amikor Várad még azután is kételkedni mert beszámíthatatlanságában, kijátszotta a legutolsó kártyát: előbb megszökött a kórházból, a biztos rab-ság elől, aztán szépen, mint egy jól nevelt örülthöz illik, visszasetált oda. Ezzel a trükkel végül is sikerült elhitetnie ellen-ségeivel, hogy csakugyan beszámíthatatlan.

Nagyvárad idegenforgalmát különösen emelte

A REINITZ-PÖR táblai tárgyalása, a melyhez fogható ér-

## Revolveres merénylet a moszkvai opera előadásán

— Az Estilap eredeti távirata —

Revalból jelentik: A moszkvai állami operaház vasárnap esti előadásán az emeleti erkélyről rálöttek W o r o w s z k y Vladimír, az opera népbiztosára, aki azonban csak a vállán szenvedett könnyebb természetű sérülést. A merényletre az adott okot, hogy a színházi intendáns a villamosüzem fiatalabb munkáscs portjának többizben nem adott alkalmat az előadások megtekintésére. A merénylet elfogatása izgalmas és véres jelenetek után sikerült csak, mert társai védelmükbe vették.



deklódést a Nótás kapitány óta nem tapasztaltunk. A szereplők közül nagy sikere volt dr. Simonca Györgynek, aki — ügyes fogással — mind végig abban a hitben tudta tartani a közönséget, hogy védeni fogja magát a tárgyalásra és a legjobb impressziókkal távozott nagyvárad barátaik köréből, akik gondoskodtak arról, hogy rövid ittartózkodását valósággal felejthetlenné tegyék a számára.

Közgazdasági életünk legjellemzőbb tünete



A PÉNZHIÁNY volt, amely különösen a várad kis-exisztenciáknál volt érezhető, annak ellenére, hogy a legjobban azok kiabáltak miatta, akik szerencsétlenségükre a vagyonos osztályhoz tartoznak. A pénzhiány megszüntetésére egyébként komoly kormányintézkedések is történtek, amelyek közt megemlíthjük az új aprópénz bevezetését és az adóknak könnyörtelenül való behajtását. Utóbbi intézkedés azt a célt szolgálta, hogy a magánkezekben levő immobil tőkéket a közforgalom számára értékesítsék.

Nem mehetünk el szó nélkül a KISEBBSEGI KÖZOKTATÁS nagyfontosságú ügye mellett sem. Ezen a téren valósággal bámulatos eredményekről számolhatunk be. Az állítólag elnyomott magyar diákok a különböző gyakorlati és elméleti tudományokban oly hallatlan előmenetelt értek el, hogy a meglévő iskolák közül számos fölöslegessé vált s ezeket most már be kellett szüntetni. A kormány iskolapolitikáját az az eléggé nem dicsérhető elv vezette, hogy az intellektuel existenciák tultermelése helyett inkább a gyakorlati pályákra kell az illyuságot nevelni. Gyönyörű érvényesülését láttuk ennek az elvnek a nagyvárad érettségi vizsgákon, ahol is — hála Dima professzor jóindulatának — a diákok tulnyomó része a gyakorlati pályákra nyert képesítést.

Hogy a politikánál maradjunk, be kell számolnunk a MAGYAR PÁRT működésének öröndetes eseményeiről. Gondoljunk csak arra, hogy amíg az előző években még alig akarták engedélyezni a párt működését, addig most már a legkülönbözőbb román pártok versenyeznek a magyarság barátságáért. A liberális kormány is — hála a tisztultabb kor-szellemnek — arra a belátásra helyezkedett, hogy a kisebbségi jogokat tiszteletben kell tartani, különösen akkor, amikor ezek a jogok esetleg a köz-ségi és parlamenti választások sorsát dönthetik el. Másrészt a Magyar Párt maga is mindent

megteheti akcióképességének biztosítására. A demokrata frakció ellenzékiiségét egy csapással leszerelte azzal, hogy a derék Czegléd Miklós doktor be-választotta a vezetőségbe, viszont a kormány felé is ügyesen orientálódott akkor, amikor dr. Pelle Jánost, a kitűnő politikust, beléptette a liberális párthoz.

Ami végül a kisebbségi sajtó-viszonyokat illeti, azoknak hí-képét mutatja

AZ ESTILAP. UJÉVI SZÁMA, amelynek változatos és bő tartalma egyrészt, másrészt a közölt cikkek bátor és szabad szelleme élénken dokumentálja azt a nagy szabadságot, amelynek a kisebbségi sajtó a cen-



zura jóvoltából örvend. Ugyanezt a célt kívánja szolgálni ez a cikk is, amely abban a föltevésben íródott, hogy újévkor olyan dolgokkal is foglalkozhatunk a lapok, amikre máskor nincsen helyük, vagy érkezésük. Ilyenkor az olvasókö-zönség is türelmesebb és talán vesz annyi fáradságot magának, hogy egy kicsit törje a fejét azon, vajon ebben a különben léha és komolytalan cikkben mi a tréfa és mi az igazság.

Kondor László.

## NYILTTÉR

A nagybecsű hölgyközön-ség szíves tudomására hozzuk, hogy Rimanóczy-utca 9 szám alatt

### kalapszalont nyitottunk

Szalonunkban a legújabb modellek nagy választéka áll vevőközönségünk rendelkezésére

Bakó Magda és Blumné

A legolcsóbb beszerzési forrás vászon, asztal-nemű és szövetekben

Hajnal és Rózsá-cég

Str. Iosif Vulcan (Nagy Sándor-u) 1.

### Hencserfakarók,

butorszövetek, matracok és kárpitosanyagok óriási választékban kaphatók

Back Bernátnál

Mária királyné (Bémer)-tér 2320-III  
Részletre is árusítok

Biztos kényelmes megélhetést nyújtó elsőrendűen bevezetett

kézimunka üzlet

betegség miatt eladó, avagy egy vezető társ kerestetik.  
Cím a kiadóban.

## HUZELLA és PFAFF cég

### összes árucikkeit

mélyen leszállított árban árusítja

2216

Még csak pár napig tart a nagy újévi vásár a Bul. Reg. Ferd. Park áruházban (v. Rákóczi-u) No. 3. Park áruházban 3 sz. 2256  
Olcsó árak! Óriási választék mindennemű ajándéktárgyakban. Szolid kiszolgálás

Szilveszterre legszebb, legelegánsabb es-télyl cipők nagy választékban  
**Gonda Testvérek**  
cipőáruházában 2208

Bul. Reg. Ferdinand 5. Kérjük kirakataink megtekintését

TELEFON 7-94

## Tűzifa

termelői árban minden mennyiségben beszerezhető a

Városi faüzemnél  
Str. Alexandrii (Teleky-utca) 3. szám alatt

TELEFON 3-54



Az utlozetu  
**Record-Special sör**  
a Temesvári Söröződe r. t.  
magasfoku világos söre min-denütt kapható, hol a főszuly igazán elsőrangú minőségre fektetik.

Csakis így címkézve kerül for-galomba.

**ESŐERNYŐ** legolcsóbban  
Blum Vilmosnál

Javításokat és áthuzásokat Köröspart  
olcsón vállalok

2169

## Victoria Nationale

általános biztosító ri.  
Nagyvárad, Bulev. Regele Ferdinand 10.  
(Rákóczi-u)

Foglalkozik a biztosítás min-ten ágával a legelőnyö-sebb feltételek mellett.



# A frankhamisítási ügy kinos bonyodalmai

A hollandiai rendőrhatalóságok meggyanúsították  
a pesti rendőrséget

— Budapesti tudósítónk távirata —

A Hollandiában leleplezett frankhamisítás ügyében a budapesti rendőrség Párisból érkezett detektívekkel karöltve napok óta nyomoz a bankjegyhamisítás negyedik tette után. Megállapították, hogy egy férfi (a nevét ügyát-szik a pesti rendőrség politikai okokból titokban tartja) napokkal ezelőtt az Arvay és Salzer cégnél hamisított ezresekkel fizetett és ezt csak később vették észre. A cég üzletvezetője egy felmutatott fényképen felismerte azt a férfit, aki nála vásárolt. Ennek a meg nem nevezett férfinak

a lakásán házkutatást tartot-tak és megtalálták a vásárolt holmit.

Természetesen az illető közben megugrott Budapestre, egy szlovenszkói városba szökött, a detektívek utánamentek, de nem talál-ták meg.

A Budapesten tartózkodó francia kiküldöttek egyike Emmery, a francia nemzeti bank egyik igazga-tója, akinek neve az ezerfrankos bankjegyen aláíróként szerepel. A másik, detektívként szereplő sze-mély szintén magasállású francia állami tisztviselő. Ezekon kívül

a francia belügyminisztérium rendőrsztyálynak egyik ve-zetője és egy párisi rendőrka-pitány tartózkodik Budapes-ten.

Egyes lapoknak arra a hírére, hogy a francia rendőrsztyek önál-lóan nyomoznak, illetékes helyen kijelentik, hogy a nyomozás a ma-gyar államrendőrség feladata.

A frankhamisítás ügyében diplo-máciai bonyodalmakra is van ki-látás. Mint ismeretes

a hágai és amsterdami rend-őrségek éles kritikát gyako-roltak a budapesti rendőrség-

nek a frankhamisítás ügyében folytatott nyomozása felett.

Marinovich Jenő, a magyar ál-lamrendőrség főkapitánya ez ügy-ben a következő nyilatkozatot tette:

## Nagyváradai jogász

### Szerbia legnagyobb költője

Manojlovitch Teodor sikerei

(Tizennyolc-husz esztendeje Nagyikindáról jött Váradra. Pompás boltozatu homloka értelmet és kulturát sugárzott. — Párizsi és római évek után érkezett közénk a fiatal költő: Manojlovitch Teodor. Huszonkét esztendő volt, szeretetreméltó fiú, jogász az akadémian. Egész komolyan tanult, kolokvált és éjszakánként ra-gyogó, modern verseket írt, amiket megrendülten hallgat-tak barátai, az Ady köréhez tartozó poéták: Juhász Gyula, Emőd Tamás, Dutka Ákos. Ady Endre maga is szeretettel fo-gadta barátságába fiatal költő-társát, aki egyébként magyar, francia és szerb nyelven írta verseit.

Belgrádban nagyon előkelő rokonsága volt, egy nagybáty-ja udvari hivatalban, azt akár-ták, hogy a jogi képzettséget magyar egyetemen szerezze meg. Manojlovitch egész szívél szerb érzésű volt, de ma-

— Megdöbbenéssel hallottam a hágai rendőrfőnökség igaztalan kritikáját. A főkapitányságot

a frankhamisítás ügyében ki-leftezt működéséért semmiféle gyanusítás nem érheti.

Kijelenthetem, hogy az ügyet első pillanattól kezdve közönséges bűnügyként kerültek és abban a legerélyesebben nyomoztak. Meg-fogom találni a formáját és mód-ját, hogy a hollandiai rendőrség éles kritikáját visszautasítsam.

gasrendi intelligenciája min-den elfogultságok fölé emelte és szenvedő és dolgozó népek közt nem tett különbségeket.

Mikor a háboru kitört, a lel-kes költő még hatalmas paci-fista küzdelmet vívott a sajtó-ban: lángolóan tiltakozott az ellen, hogy magyarok és szer-bek ok nélkül öljék egymást. Azután maga is Szerbiába ment. Belgrádban nagy megbec-sülésben részesült; már akkor párisi revük és magyar irodal-mi lapok közölték a költemé-nyeit. Manojlovitch Teodor ha-marosan a szerb Nemzeti Szín-ház irányítója lett és az új szerb irodalomnak ma ő a ve-zére. Jugoszláviában a legün-nepelebb költő az egykori vá-radi jogász.

Módunkban van közölni leg-ujabb briliáns költeményét, amelyet szerbből maga Ma-nojlovitch Teodor fordított ma-gyarra. Ime:

## A JOVENDÓ

A napok és idők,  
Amiket mi üdvözlünk,  
Emlékezetesek lesznek, jelentősek;  
Zarándokhelyeink  
Kétszeresen szentek  
A mi nagy szerelmünkől  
S izzó hitünkől —  
S a templomok, szobrok, képek,  
Amiket megkoszoroztunk  
Ifju rajongásunk  
Fényes füzérivel,  
Utánunk szebbek lesznek,  
Ragyogóbbak, csodatevőbbek  
Mint valaha azelőtt.

A mi magányos  
Pusztá ösvényeink  
Valamikor országutak lesznek,  
Melyeknek szélén  
Csillogó emlékszobrok  
S büszke, balzsamos babérták

Merednek majd az égbe —  
S az alázatos forrásnak  
Szent vize, amit hajdan,  
Tikkadtan nyárnak lángjától,  
Felfedeztünk bodzabokrok  
És szederindák alatt.  
Egykor zuhogva, csobogva  
És pazar csillogással  
Ujong majd márványtritonok  
S najádok diadalmas  
Tornyos tumultusában...

Most még busak s szürkek vagyunk  
Szinte láthatatlanok —  
S hazátlanul bolyongunk a földön,  
Hol nincsen számunkra szállás,  
Hol senki sem ad nekünk  
Egy egyetlen hűsítő kortyot.

Senki egy egyetlen, árva  
Szavát emberi szeretetnek.

## Nagyváradai urileány tenniszgyőzelme a francia világ bajnokától

Ziszovits Lenke szenzációs genti szereplése

A váradai tenniszversenyben is már élénk feltűnést keltett egy fia-tal váradai urilánynak Ziszovits Lenkének, a NAC tagjának sze-replése. Pompás játékaért itt is me-leg ünneplésben volt része, s díj-jakat is nyert Ziszovits Lenke most Svájcban folytatja tanulmányait, s résztvevett a minap Geniben lefo-lyt nemzetközi tennisz (fedett pálya) versenyen, amelyen meglepő sike-reket ért el. Így megnyerte a nem-zetközi verseny női egyesének

második díját, s második lett a vegyes páros versenyben is, s ennek során Borotrá, a franciák világ bajnokát partnerével a har-madik helyre kényszerítette. Zi-szovits Lenke most Geniben rend-szeresen gyakorolja a fedett-pálya-tenniszt szakavatott trérektől, mert hozzáértők a tenniszezés jó-vébéli női világ bajnokát látják benne. A mostani nemzetközi ver-senyen hatalmas ezüst serleggel tüntették ki, amelyet lelkes be-

szédben nyújtottak át a fiatal vá-radi lánynak.

## UJESZTENDŐ

ooo

Elvégeztetett. Utoljára írjuk le a mai nappal a jókban keve-seknek bővelkedett 1925. esz-tendő jelét. Holnap új évet bö-csájtunk utjára: új hittel, új re-ménységgel és új erővel a... családásokra. Mindenki tudja, hogy az 1925. év örömben, bajban mit hozott. Mindenki tudja azt is, hogy az új eszten-dőtől mit vár. Apró egzisten-cialis célok találkoznak itt osz-tályok és nemzetek érdekeivel. A napszámostól a gyárigazga-tóig, az elbocsájtott tisztvise-selőtől a kisajátított földbir-tokosig mindenki tudja, hogy mi volt az erdélyi magyarság-nak az elmúlt év. Józan és loyális ítéllettel is engedessék meg nekünk, hogy többet vár-junk az eljövendő évtől.

Ma pedig Szilveszter van és ez a nap a reménykedésé. Örü-lünk, hogy elvégeztetett egy évnek, és örülünk, hogy új esz-tendő született. Örülünk, hogy még örölni tudunk...

A holnapi ünnep miatt az Estilap legközelebbi száma szombat délután a megszokott időben jelenik meg.

## A szezon

A KATHOLIKUS KÖRBE:

31-én a Gutenberg dalkör Szil-veszter estélye.

Január 6-án a Mircea Egylet műsoros estélye.

7-én Az ifjuság filharmonikus stély.

9-én a Biharmegyei Nőegylet műsoros estélye.

10-én az Olaszi református dal-kör estélye.

12-én a nagyváradai Filharmoni-kusok estélye.

14-én a román iparosok műso-ros estélye.

23-án az Evangélikus Nőegylet estélye.

KERESKEDELMI CSARNOKBAN

31-én Vén diákok Szilvesztere.

Január 9-én Egyesült sportbál.

10-én Zsidó teadélután.

16-án Fabál.

\*\*\*\*\*

A mai zürichi nyitás

BUKAREST 23750

BERLIN . . . 12315 — PARIS 1927 —

NEW-YORK 51712 PRAGA 153250

LONDON . . . 2510 — B.PEST . . . 7255

BÉCS . . . 7305

## Nagyváradai árfolyamok

|                  |       |     |          |
|------------------|-------|-----|----------|
| Magyar korona    | 326 — | árú | 323 pénz |
| Dollár           | 21750 | "   | 21775    |
| Cseh korona      | 647   | "   | 648      |
| Svájci frank     | 4225  | "   | 4230     |
| Osztrák shilling | 3085  | "   | 3090     |
| Francia frank    | 815   | "   | 820      |
| Angol font       | 1060  | "   | 862      |

Bel- és külföldre szóló vasuti jegyek a Hegedűs Hirlapiroda me-netjegyzőstályán kaphatók. Háló-kocsijegyeket kizárólag ez a me-netjegyzőroda árusít.

## Ma este 9 órakor

a  
nyomdászok  
Szilveszter  
estélye  
a Kal. Körben

## Heyman-Szinkör

Csütörtök

## Habsburg Miksa

10 felvonásban.

Péntek, Szombat, Vasárnap

## Elveszett feleség

Lily Dagoverrel a főszerep-ben.

Leszállított helyárrakkal.

Vasárnap délelőtt

féltenegykor

## Gyermekelőadás

Zigottóval.

Helyárrak 5, 10, 15 Lei.



# A Nagyváradi Estilap szellemi sportversenye

## Tréfás keresztszórejtvény.

|    |    |   |    |    |    |    |    |  |    |    |  |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |
|----|----|---|----|----|----|----|----|--|----|----|--|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|
|    |    | 1 |    |    |    |    |    |  |    | 2  |  | 34 | 35 | 36 |    | 3  | 39 | 40 |    |    | 41 |
| 4  | 27 |   |    | 5  | 30 | 31 | 32 |  | 6  | 33 |  |    | 7  |    |    |    | 8  |    |    |    |    |
|    | 9  |   | 28 |    | 10 |    |    |  | 11 |    |  |    | 12 |    |    |    | 13 |    | 14 |    |    |
| 15 |    |   |    | 29 |    | 16 |    |  | 17 |    |  |    |    |    | 18 | 37 | 38 |    |    |    | 43 |
| 19 |    |   |    |    |    | 20 |    |  | 21 |    |  |    |    |    | 22 |    |    |    |    | 23 | 42 |
|    |    |   |    |    | 24 |    |    |  |    |    |  |    |    |    | 25 |    |    |    |    | 26 |    |

(A. K. urnő, ki már több igen sikerült rejtvényvel ajándékozta meg rovatunkat, most a következő lapunkkal közlelbbi vonatkozásba hozott ötletes és ügyes keresztszórejtvényt küldte be.)

**Vízszintes sorok:** 1. Az alkotó kezéből kerül ki. 2. Ilyen legyen az eredmény. 3. E rovat vezetőjének neve. 4. Az okos mindegyiknek leszakasztja virágát. 5. Ez van, ha minden elpihen. 6. Aki ezt teszi, esetleg lát is. 7. Ilyen üti is van. 8. Rag. 9. Így szól a főszerkesztő úr, tollba mondáskor. 10. Ennek megszerzése a fürge reporter dolga. 11. Igen keserű valami. 12. És mégis mindig erre gondolunk. 13. Amin járunk. 14. Ilyen szerkesztő egy van a lapnál. 15. Valamikor két levelet portóztunk ennyiért. 16. Nem mindenki szívesen teszi. 17. A férfi latinul. 18. Kis helyeske, ahol még egy pár sor elfér. 19. Ha jóízű, mulatnak rajta. 20. Sokszor bakot. 21. Atvitt értelemben a toll-ra használják. 22. Leányok által legnagyobb érdeklődéssel kísért hírekben szerepel. 23. Sokan képzelik magukat ennek. 24. Ide kerül a vezércikk. 25. Szintén ujságíró, de nem az Estilapnál. 26. Addig teszi, míg meg nem unja.

**Függőleges sorok!** 1. A fő ember. 2. Nem mindig hálás annak, aki vállalja. 6. Az idősebb generáció teszi az ifjúnak. 15. Sok mondat kezdődik így. 18. Amit Kukutyinban hegyeznek. 23. Ebről vágják a kutyanyelvet. 27. A bóbiskoló ember teszi, ha megzavarják. 18. A jó fantáziájú író a falusi templomot is ennek látja. 29. I-vel a halotti beszéd kezdete. 30. Némelykor ilyen bérért kell dolgozni. 31. A kimerült ember teszi. 32. Sok pompás riportja volt olvasható e lapban, de Návinak is mondják. 33. E fajtájú költői művet nem írnak már ma. 34. Ő a felelős mindenért. 35. Mult századbeli forint. 36. Az íráshoz is kell, nemcsak a súlyemeléshez. 37. Ez légy minden helyzetnek. 38. U-val termékellen. 39. Ilyen háznak neveznek ma már minden kis boltot. 40. Drb. írja a legjobbat e fajtából. 41. Így tesz a tanár is a rossz diákkal. 42. Igeköti. 43. Ez tőri le a kimerült embert.

### Megjéltések.

A december 17-iki számunkban közölt keresztszórejtvény megfejtése:

**Vízszintes sorok:** 1. Hir. 4. Bura. 8. Eton. 11. Bar. 14. Adám. 16. Tó. 17. Iró. 19. Op. 20. Buda. 21. Lő. 22. Alak. 23. Takaró. 24. O. K. (Osváth Kálmán). 25. Sug. 27. Zo. 28. Ada. 30. At. 31. Kis. 34. Vonó. 36. Ajak. 39. Igazi. 42. Város. 45. Rideg. 48. Tilos. 49. Árviz. 50. Irigy. 51. Okol. 54. Unom. 57. Eső. 59. Al. 60. Ász. 62. Öl. 63. Uns. 65. Ad. 66. Rémlík. 67. Ázsiai. 68. Eb. 69. Eke. 71. Pó. 72. Tér. 74. Úk. 75. Rim. 78. Róza. 80. Alap. 83. Tosca. 86. Drept. 89. Ágost. 92. Email. 93. Nálam. 94. Vince. 95. Feri. 98. Olga. 101. Kis. 103. Me. 104. Irma. 106. Or. 107. Pap. 109. Ni. 110. Elemér. 111. Remete. 112. On. 114. Elem. 116. Le. 117. Óra. 119. He. 120. Rosé. 122. Sós. 123. Lőcs. 125. Kap.

**Függőleges sorok:** 1. Hál. 2. Idős. 3. Rá. 5. Utazó. 6. Rokon. 7. Ör. 9. Tokaj. 10. Opatá. 11. Bú. 12. Adós.

13. Rak. 15. Mag. 17. Ita. 19. Óta. 20. Bók. 26. Utalás. 29. Darvas. 32. Indián. 33. Bitó. 34. Visó. 35. Ovál. 36. Aszu. 37. Krim. 38. Ágyu. 40. Gi. 41. Zo. 43. Ár. 44. Oi. 46. Ir. 47. Eg. 52. Kampó. 53. Öllöz. 55. Nösül. 56. Olika. 57. Ede. 58. Öre. 60. Akt. 61. Zár. 63. U-ir. 64. Sem. 70. Kosári. 73. Élelem. 76. Ilonka. 77. Éter. 78. Ralf. 79. Adni. 80. Atmo. 81. Páva. 82. Étel. 84. Om. 85. Ci. 87. Rá. 88. P. A. (Petróczy Alice). 90. Gi. 91. Sc. 96. Emelő. 97. Remec. 99. Lomha. 100. Green. 101. Kiló. 102. Sem. 104. Iró. 105. Ára. 107. Per. 108. Pósa. 109. Nes. 113. Nép. 115. És. 118. Ri. 121. Ok.

**Kép- és szórejtvények:** 1. Bakarat. 2. Balfour. 3. Bigamia. 4. Pitypataty. 5. Maradék. 6. Három árva.

**Helyes megfejtéseket küldtek be:** Révész István, Vadász Pál, Barna Endre, Kepes Béla, Rein Piroška, Elefánt Böske, Epstein Sára, Moskovits Imre, Mezey Ella, Aranyi Magdus, Winkler József, Löwy László, Bihari Jenő, Neuländer Miksa, Kaufmann Zoltán, Rippner György, B. M.-né, Lustig Imre, Kovács József, Kiss János, Zloch Irma, Veress Endre.

A kitűzött jutalmat egy havi ingyen Hegedüs kölcsönkönyvtár használatot Rippner György (Promenada Eminescu 18.) nyerte. Jelentkezzék a kiadóhivatalban.

### Karácsonyi rejtvények megfejtése.

A december 25-iki számunkban közölt keresztszórejtvény megfejtése:

**Vízszintes sorok:** 1. Kitanit. 6. Tálalás. 12. Fék. 13. Dér. 15. Tál. 16. Lop. 17. Él. 18. Fal. 19. Bél. 21. Zab. 23. Ra. 24. Tok. 25. Tolat. 27. Kor. 29. Előkotór. 31. Tanítani. 32. Zár. 33. Ropog. 34. Bér. 35. Ép. 36. Ház. 38. Sár. 39. Daru. 41. Po. 43. Vásár. 45. Kosár. 47. Gaz. 48. Vét. 49. Mész. 50. Kéz. 52. Karat. 55. Motoz. 58. El. 59. Sáv. 60. Vám. 62. Sas. 63. Ni. 65. Láb. 66. Kupor. 68. Fél. 69. Emeletes. 71. Ragadozó. 73. Mész. 74. Lapok. 75. Rug. 76. Eb. 78. Leg. 80. Lég. 82. Tok. 83. Hi. 84. Lat. 86. Tar. 88. Had. 89. Gát. 90. Revizió. 91. Hatóság.

**Függőleges sorok:** 1. Kél. 2. I. k. 3. Adakozás. 4. Nél. 5. Ir. 7. At. 8. Láz. 9. Alakítás. 10. Al. 11. Sor. 12. Feketés. 14. Dél. 18. Fok. 19. Boros. 20. Lator. 22. Bot. 24. Tör. 25. Tor. 26. Tag. 28. Rab. 30. Láp. 36. Ház. 37. Závár. 39. Dobos. 40. Mákos. 42. Papiros. 43. Vak. 44. Rét. 45. Kém. 46. Réz. 51. Kelepel. 53. Rávezeti. 54. Táp. 55. Takarodó. 57. Kilódit. 60. Vasal. 61. Morog. 63. Néz. 64. Lám. 66. Kel. 67. Rak. 68. Fog. 70. Lél. 72. Dák. 77. Bar. 79. Gaz. 81. Pék. 82. Tat. 83. Hág. 85. Te. 87. Ri. 88. Ha.

**Kép- és szórejtvények:** 1. Vadonatuj. 2. Kedves testvér. 3. Előre veti árnyékát. 4. Szerencse fia. 5. Verescsagin. 6. Időnek előtte. 7. Nöstény. 8. Verne Gyula. 9. Színigazgató.

### Helyes megfejtéseket küldtek be:

Nussbaum Endre, Nussbaum Évi, Radó László, Fekete Imre, Salamon Pál, Klein Imre, Waldner Iván, Reich nővérek, Friedmann Béla, Kepes Béla, Winkler József, Aranyi Magda, Moskovits Imre, Aranyi Klári, Erdős Ági, Révész István, Poldesz János, Fürst Zoltán, Grolis Károly, Klein Miklós (Margitta), Veress Endre, Kiss János, Zloch Irma.

Sorsolás folytán a kitűzött jutalmat egy irodalmi művet Kepes Béla (Strada Cuza Voda 17.) nyerte. Jelentkezzék érte a kiadóhivatalban.

A fentebb közölt új rejtvények megfejtését legközelebbi rovatunkban közöljük. Megfejtések szerkesztőségünkbe, vagy kiadóhivatalunkba (Hegedüs Hirlaproda) küldendők. A levélborítékra ráírandó a „Rejtvényrovat” jelzés. A megfejtők között egy színházi páholy jegyet sorsolunk ki.

### A rovatvezető üzenete.

Karácsonyi kép- és szórejtvényeink úgy látszik súlyos próbára tették rovatunk közönségét. Lehet, hogy az ünnepi szórakozások között nem szívesen adta magát senki a fejtörésre, tény, hogy a legtöbb rejtvény egyáltalában nem akadt megfejtőre. Így az 1. sz. képrejtvényt senki sem fejtette meg. Ez a kép egy szerencsés ábrázol, kinek hat uja van. A szerencsés vadembernek is mondjuk. Tehát mondhatjuk a képre, hogy Vadon hat ujj. Igen ám, de egy h és egy j betű el van vágva, így marad a helyes megfejtés: Vadonat ujj. A 3. képrejtvényt is megfejtetlen. Fel van rajzolva egy L betű, mely árnyékát az előtte fekvő Ö betűre veti. A megfejtés: Előre veti árnyékát. A 4. sz. szórejtvényt egyedül Klein Miklós (Margitta) fejtette meg. Az 5. sz. szórejtvényre nem jött megfejtés. Több szín van felsorolva e rejtvényen, azonban csak a Veres szín van egy i betűre helyezve. Tehát veres csak in. A k helyett g van beillesztve, a megfejtés így Verescsagin. L. L. és S. J. A beküldött rejtvényekből a jó jönni fog.

**Ingyen kap minden vásárló januárban 1 üveg Premier Ambra kölnivizet az Angyal drogériában.** 2254

**BIRÓ**

ruhatisztító és javító osztálya legolcsóbban és legpon-  
tosabban tisztít, javít és vasal  
Ep. Clorogariu (Url-u ca) 24.

Felvételek: Piața Unirii (Szt.-I. Ászló-tér) 5. Trafik 2133-I.

### Olcsó árak!

### Újévi occasio

### Ritka alkalom!

Üzletátalakítás miatt az összes kisebb olcsó disztárgyakat

minden ellogadható árban elárusítom. 1800

**STERNBERG, Bul. Reg. Ferdinand 14.**

**Női hócipő REICHARD**  
500 leltől kapható cipőüzletében

### Figyelem!

### Figyelem!

Ujból kaphatók **kedvezményes árban készen** fehér és fényezett hálók, konyhabe-  
rendezések és hajlított **székek**

**Engelstein**

Str. Vulcan Iosif (Nagy S.-u.) 1. Fogház-épület



Igen tisztelt üzletfeleinknek és üzlet-  
barátainknak ez uton kívánunk  
**BOLDOG ÚJ ÉVET**  
*Lukács Ferenc & Co.*

A mélyen tisztelt orvosi karnak, n. b.  
vevőkörziségemnek, valamint jó ismerő-  
seimnek ez uton kívánok

**BOLDOG ÚJ ÉVET**  
*Kepes Elek*  
orvosi kötszerész Sas-passage

Tisztelt vevőimnek, jóbarátainknak és  
ismerőseimnek

**BOLDOG ÚJ ÉVET KIVÁNOK**  
*Bodnár Gyula*  
bérkereskedő, Strada Avram Iancu  
(Kossuth-utca)

Tisztelt vevőimnek, jóbarátainknak és  
ismerőseimnek

**BOLDOG ÚJ ÉVET KIVÁNOK**  
*Masits szűcs*  
Str. Vlahuța (Szent János-utca)

Tisztelt vevőimnek, jóbarátainknak és  
ismerőseimnek

**BOLDOG ÚJ ÉVET KIVÁNOK**  
*Fekete Miksa*  
bérkereskedő, Str. Vlahuța (Szent János-  
utca)

Nagyabecsi vevőkörömnek és jó-  
ismerőseimnek

**BOLDOG ÚJ ÉVET KIVÁNOK**  
*Nógrády*  
uri szabó, Bul. Regele Ferdinand 10.

Tisztelt megrendelőink, vevőink és  
jóbarátaink

**BOLDOG ÚJ ÉVET KIVÁNOK**  
*Dengelegi Ármin*  
bádogos és vízvezetési szakiparos, Calea  
Victoriei (Kolozsvári-utca)

**BOLDOG ÚJ ÉVET KIVÁNOK**  
t. vevőimnek, jóbarátainknak és ismerő-  
seimnek

**BOLDOG ÚJ ÉVET KIVÁNOK**  
*Hartmann Sándor*  
mészáros és hentes

Tisztelt megrendelőink, jóbarátaink  
és ismerőseink

**BOLDOG ÚJ ÉVET KIVÁNOK**  
*Hackmayer*  
uri szabó, Str. Avram Iancu (Kossuth-  
utca)

Tisztelt vendégeimnek

**BOLDOG ÚJ ÉVET KIVÁNOK**  
*Borzon Sándor*  
a „Regina Maria” volt Széchenyi-étte-  
rem tulajdonosa

**BOLDOG ÚJ ÉVET KIVÁNOK**  
*Weitzer Max*  
a „Rózsabokor”-étterem tulajdonosa

Mélyen tisztelt vevőink és ismerő-  
seink

**BOLDOG ÚJ ÉVET KIVÁNOK**  
a *Carneval Áruház* tulajdonosa

Mélyen tisztelt vendégeimnek, ismerő-  
seimnek és jóbarátainknak ez uton  
kívánok

**BOLDOG ÚJ ÉVET**  
*Popovics Sándor*  
az „Elite” kávéház főpincére

**BOLDOG ÚJ ÉVET**  
kívánok t. vendégeinknek, rokonainknak és  
ismerőseinknek

**BOLDOG ÚJ ÉVET**  
*Kohn és Vajda*  
a Palace kávéház és szálloda tulajdo-  
nosai

**BOLDOG ÚJ ÉVET**  
mélyen tisztelt vendégeink, ismerő-  
seink és jóbarátaink

**BOLDOG ÚJ ÉVET**  
*Rein Jenő*  
az „Elite”-kávéház tulajdonosa

Tisztelt vendégeink, jóbarátaink és  
összes ismerőseink

**BOLDOG ÚJ ÉVET KIVÁNOK**  
*Marcz*  
a Palace kávéház főpincére

Tisztelt megrendelőimnek és ismerő-  
seimnek

**BOLDOG ÚJ ÉVET KIVÁNOK**  
*Kenéz Ferenc*  
uri szabó, Str. Ciorogariu (Uri-utca) 29.

**BOLDOG ÚJ ÉVET KIVÁNOK**  
vendégeink, barátaink és ismerőseink  
*Salamon és Klein*  
fodrászmesterek, Str. Saguna  
(Kapucinus-utca) 2.

Tisztelt vendégeink és jóbarátaink  
ezuton is

**BOLDOG ÚJ ÉVET KIVÁNOK**  
*Czipóth Ferenc*  
a „Principele Carol” volt „Kis Pipa” ét-  
terem tulajdonosa

Tisztelt vendégeink ez uton is

**BOLDOG ÚJ ÉVET KIVÁNOK**  
*Weisz Jenő*  
„Minerva” kávé

Tisztelt vendégeimnek, jóbarátainknak  
és ismerőseimnek

**BOLDOG ÚJ ÉVET KIVÁNOK**  
*Leitner Ferenc*  
a „Kék Macska” vendéglő tulajdonosa

Tisztelt vendégeimnek, jóbarátainknak  
és ismerőseimnek ez uton kívánok

**BOLDOG ÚJ ÉVET**  
*Gobóczy Lajos*  
„Gambinus” étterem

Tisztelt megrendelőink, jóbarátaink  
és ismerőseink

**BOLDOG ÚJ ÉVET KIVÁNOK**  
*Bereczky János*  
férfiszabó, Str. General Holban 40.

Mélyen tisztelt megrendelőink, ismerő-  
seink és jóbarátaink

**BOLDOG ÚJ ÉVET KIVÁNOK**  
*Goldstein Dávid*  
cipész, Str. Cosbuc (Szalárdi-utca)

**BOLDOG ÚJ ÉVET**  
kívánunk mélyen tisztelt megrendelőin-  
knek és ismerőseinknek

**BOLDOG ÚJ ÉVET KIVÁNOK**  
*Schwartz és Rosenfeld*  
férfiszabók, Strada Rimanóczy

**BOLDOG ÚJ ÉVET KIVÁNOK**  
tisztelt megrendelőink és ismerőseink

**BOLDOG ÚJ ÉVET KIVÁNOK**  
*Biró László*  
férfiszabó, Str. Ciorogariu (Uri-utca) 24.

Mélyen tisztelt vevőink

**BOLDOG ÚJ ÉVET KIVÁNOK**  
*Szenszky Miklós*  
Sas-passage

Mélyen tisztelt vevőimnek, ismerő-  
seimnek és jóbarátainknak

**BOLDOG ÚJ ÉVET KIVÁNOK**  
*Kovács János*  
órás és ékszerész, Boulevard Regele  
Ferdinand (Rákóczi-ut) 36.

Mélyen tisztelt megrendelőinknek és  
jóismerőseinknek

**BOLDOG ÚJ ÉVET KIVÁNOK**  
*Darabant és Szikszay*  
uriszabók, Bulev. Reg. Ferdinand (Rákóczi-  
ut) Plébánia-palota

Mélyen tisztelt vendégeink, ismerő-  
seink és jóbarátaink

**BOLDOG ÚJ ÉVET KIVÁNOK**  
a „Transylvania” kávéház és étterem  
tulajdonosa

**BOLDOG ÚJ ÉVET KIVÁNOK**  
mélyen tisztelt vevőink, rendelőknek és  
jóbarátaink

**BOLDOG ÚJ ÉVET KIVÁNOK**  
*Nagy Lajos villanyszerező*  
Str. Vlahuța (Szt. János-utca) 31

Megbízóimnak, ügyfeleimnek és min-  
den jó ismerősömnek ez uton kívánok

**BOLDOG ÚJ ÉVET**  
*Weisz Gizi*  
közvetítő irodája, Str. Basarab (Nyom-  
da-utca) 4.

Tisztelt megrendelőimnek, jóbarátain-  
k és ismerőseimnek

**BOLDOG ÚJ ÉVET KIVÁNOK**  
*Szalay Dezső*  
uriszabó, Str. Ciorogariu (Uri-utca)

Tisztelt vevőimnek és jóbarátainknak

**BOLDOG ÚJ ÉVET KIVÁNOK**  
*Katz Izák*  
bérkereskedő, Str. Alexandrii (Teleki-ut.)  
és Str. Petru Maior (Ör-utca) sarok

Tisztelt vevőimnek, megrendelőimnek,  
jóismerőseimnek és barátainknak  
**BOLDOG ÚJ ÉVET KIVÁNOK**  
*Fazekas Lajos*  
sütődeje, Str. D. Cantemir (Beöthy  
Ödön-utca) 52.

**BOLDOG ÚJ ÉVET KIVÁNOK**  
*Bárany Elemér*  
a Kain Lajos és Tsa cég pénzeszedője

Tisztelt vendégeimnek, jóbarátainknak  
és ismerőseimnek

**BOLDOG ÚJ ÉVET KIVÁNOK**  
*Deutsch Ferenc*  
az „Astoria” kávéház főpincére

**BOLDOG ÚJ ÉVET KIVÁNOK**  
mélyen tisztelt vevőink és ismerőseink

**BOLDOG ÚJ ÉVET KIVÁNOK**  
*Tóth Sándor*  
hentes és csemegekereskedő

Tisztelt vevőimnek és jóismerőseimnek

**BOLDOG ÚJ ÉVET KIVÁNOK**  
*Fröhlich János*  
mészáros és hentes

**BOLDOG ÚJ ÉVET KIVÁNOK**  
mélyen tisztelt vendégeink, jóbarátaink  
és ismerőseink

**BOLDOG ÚJ ÉVET KIVÁNOK**  
*Ille János*  
„Vadászkürt” vendéglő

**BOLDOG ÚJ ÉVET KIVÁNOK**  
*Schwartz Lajos*  
férfiszabó Ciorogariu (Uri)-utca 1.

**BOLDOG ÚJ ÉVET KIVÁNOK**  
megrendelőink, ismerőseink és  
jóbarátaink

**BOLDOG ÚJ ÉVET KIVÁNOK**  
*Gidai Manó*  
kártyos, Ciorogariu (Uri)-utca 2

**BOLDOG ÚJ ÉVET**  
annak t. vendégeink az „ASTORIA”  
kávéház tulajdonosai

**BOLDOG ÚJ ÉVET**  
*Keszter és Lovassy*

**BOLDOG ÚJ ÉVET KIVÁNOK**  
vendégeink, ismerőseink és  
jóbarátaink

**BOLDOG ÚJ ÉVET KIVÁNOK**  
*Rosenfeld Márton*  
az „UJVILÁG” kávéház tulajdonosa

Vendégeinknek, jóbarátainknak és  
ismerőseinknek

**BOLDOG ÚJ ÉVET**  
kívánunk

**BOLDOG ÚJ ÉVET**  
*Kain és Bárany*  
Bihorul (Lloyd) kávéház és étterem  
tulajdonosai

Mélyen tisztelt vendégeink és  
ismerőseink

**BOLDOG ÚJ ÉVET KIVÁNOK**  
*Feuerstein főpincér*  
Royal kávéház

**BOLDOG ÚJ ÉVET KIVÁNOK**  
t. üzletfeleink és ismerőseink

**BOLDOG ÚJ ÉVET**  
*Frenczel*  
üvegező, Vlahuța (Szent János)-utca

Mélyen tisztelt megrendelőinknek és  
jó ismerőseinknek ezuton kívánunk

**BOLDOG ÚJ ÉVET**  
*Rebeles és Fodor*  
uri szabók, Bazár épület

**BOLDOG ÚJ ÉVET**  
uri szabók, Bazár épület

**BOLDOG ÚJ ÉVET**  
uri szabók, Bazár épület

**BOLDOG ÚJ ÉVET**  
uri szabók, Bazár épület

**BOLDOG ÚJ ÉVET**  
uri szabók, Bazár épület

**BOLDOG ÚJ ÉVET**  
uri szabók, Bazár épület

**BOLDOG ÚJ ÉVET**  
uri szabók, Bazár épület

**BOLDOG ÚJ ÉVET**  
uri szabók, Bazár épület

**BOLDOG ÚJ ÉVET**  
uri szabók, Bazár épület

**BOLDOG ÚJ ÉVET**  
uri szabók, Bazár épület

**BOLDOG ÚJ ÉVET**  
uri szabók, Bazár épület

**BOLDOG ÚJ ÉVET**  
uri szabók, Bazár épület

**BOLDOG ÚJ ÉVET**  
uri szabók, Bazár épület

## Heti értesítés!

Az összes árukat lel-  
tári árakban kiáru-  
sitjuk. Az árak

**30%-al**

olcsóbb mint eddig

Üveg készletek,  
porcellán készletek,  
mosdó készletek,  
virágvázák,  
bonbonierek,  
főzőedények,  
dizsműauk,  
tányérok,  
vendéglői edények,  
Evőeszközök,

**Komlós** Testvérek

gyári raktár - nagykereskedés

Oradea - Nagyvárad

Str. N. Iorga (Zöldfa-u.) 13.

Telefon 3-72.

## HEYMAN-SZINKÖR

Csütörtök: **Habsburg Miksa**, mo-  
numentális remekmű 10 hosszú  
felvonásban, két rész egyszerre.

11 óra után szilveszteri kabaré.

Péntek: **Elveszett feleség**. Társadalmi dráma 6 felvonásban. Főszerepben Lyli Dagover.

Szombat: **Elveszett feleség**. Társadalmi dráma 6 felvonásban. Főszerepben Lyli Dagover.

= A közönség köréből felhangzott kívánságnak tesz eleget a Heyman Szinkör, midőn még a mai napon Habsburg Miksa monumentális filmalkotását tartj amúson.

= A Heyman Szinkörnek sikerült nagy áldozatok árán megszerezni Lili Dagover egyik legjobb alakítását. Az elveszett feleségben régi szépségén kívül a kacérságát, az élni vágyását is bemutatja a ma asszonyának. A műsort egy két felvonásos divatbemutató egészíti ki. Az előadások kezdete 3, 5, 7, 9 órakor. Leszállított helyárak mellett.

\* Megiagyott, széltől, hidegtől kivörösödött kezeket 3 nap alatt hófehérré varázsolja a Liseron kézfinomító, Far-ka s István Apolló-drogeira. 1

**Ebédli szőnyeg**  
**Argaman**  
sürgősen eladó  
**STERNBERGNEI**

1926. évre szóló  
**Ugyvédi**  
**határidő napló**  
kapható a  
**Hegedüs Hirlapirodában.**  
Ára 400 lei,



## Freund Benjámín ékszerész üzletét

kényszerűségből ideiglenesen Saguna (Kapucinus)-utca 16. alá helyezte át. Óráit, ékszert, látszert leszállított árban árul. Aranyat, ezüstöt, briliántot magas árban vesz. 2212

## APRÓ HIRDETÉSEK

Tudnivaló az apróhirdetésekről: Az apróhirdetések díját szavak szerint számítjuk — Minden szó hirdetési ára 4 lei. — Vastagabb betűvel 8 lei. — A vastagabb betűvel kívánt szavakat aláhúzással kell jelezni. — Az apróhirdetéseket előre kell fizetni. — A legkisebb hirdetés ára 10 szóig 40 lei. — A kiadóhivatal fenntartja magának a jogot, hogy az olyan apróhirdetést, amelyik tartalmánál fogva eredeti alakjában nem közölhető, azt minden egyes esetben megváltoztassa, illetve helyesbítse

**Állást keresőknek 50% engedményt ad az ESTILAP**

### LEVELEZÉS

Mária királyné (Bémer) téren Kertész Reclám áruházában leszállított árban vásárolhatnak selymeket, bársonyokat, szöveteket, vászon, damaszt és asztalneműket. 4710

### LAKÁS

BUTOROZOTT szoba központban teljes ellátással (köser koszl) házaspár vagy két fiatalember részére kiadó. Cím a kiadóban. 472

### ALKALMAZÁS

JÓ megjelenésű intelligens fiatalasszony, ki a háztartás minden ágában perfect, házvezetőnői állást keres január 15-ére vagy február elsejére magános úriembernél, kizárólag vidékre. Szíves megkeresést a Hegedüs Hirlapirodába kér „Vidék” jelígre. 468

JÓL főző szakácsnőt azonnalra keres Friedländer Ernőné, Károly herceg (Szilágyi Dezső) utca 6.

NAGY jövedelemre tehetnek szert helyi ismeretekkel rendelkező urak. Cím a Hegedüs Hirlapirodában. 476

TANULÓ v. kifutó leány és fiú azonnal felvétetik, Derby, Ferdinánd király (Rákóczi) ut 2. 474

KÖZÉPKORU intelligens özvegy magános urnál házvezetőnői állást keres. Ajánlatokat „Özvegy 36” jelígre Hegedüs Hirlapirodába kér. 471

GÉPAJOUROZAST a legszebb kivitelben, 5 leiért méterét vállalja Erbstein, Cuza Voda (Szacsavay) utca 28.

**Csak**

**40**

### ADÁS-VÉTEL

ELADÓ teljesen jókarban levő, nagy farkasbőrös kocsis bunda jutányos áron. Érdeklődni: Ardealnál, a főposta mellett.

MODERN német (új kiadású) könyveket megvételre keresek. Cím Hegedüs Hirlapirodában. 381

SZÉP fosztott tollat megvételre keresek. Ferdinánd király (Rákóczi) ut 30. Szász. 447

NAGY gondtól szabadul meg a butorelhelyezésnél, ha megtekinti Art kárpitos, Cosbuc (Szalárdi) u. 9. a Rosenzweig-palota Schöberl-ágyát, mely úgy készen, mint megrendelésre már 3500 leiért kapható. 2155

SZÖRME ujdonságok Leichner-nél, Ciorogariu püspök (Uri) utca 4. szám. 1852

SZÉNSALAK ingyen kapható Léderer és Kálmán gyárban. 470

### KÜLÖNFÉLÉK

SZILVESZTER este nagy dísznótor a Vadászkiút étteremben. 475

RITZIG József lakatos mester elvesztette irattárcáját okmányokkal és 3000 lei pénzzel. Becsületes megtaláló a pénzt tartsa meg, de az iratokat hozza be a Hegedüs Hirlapirodába. 477

AZSUROZAST, fehérnemű javítást, stoppolást vállal Balatonné, Fácánsor 5. 450

JÓ házikoszt kapható négy fogásos 800, I. C. Brătianu (Szaniszló) utca 48. 473

Megérkeztek a legmodernebb **képkeretléccek** **ujévre**

2195

Legolcsóbb árban lesznek készítve

**Blau Dezső**

Str. Alexandrii No 35

**Fehérnemű szalon**

Str. Princul Carol Szilágyi Dezső-u. 12.

Csipke beendлизést legolcsóbban vállalom.

Krauszné

**Szücs- és szörme-** árut legolcsóbban minden kivitelben

**Andrássynál**

szerezheti be.

1683

Str. Vlahuta (Szt. János-utca 6.

**ASZODY-nál, Sas-** palotában megkezdődött az **ujévi cukorka vásár**

A szezon végeztével a raktáron levő szücs- és szörme- árukat mélyen leszállított árak mellett elárusítom

**MASITS**

Str. Vlahuta (Szt. János-utca) 2. sz.

**Aprított és hasábos fát**

azonnal házhoz szállít

**SCHWARTZ** fatelep 1561

Str. Horia (Báthori-u.) 26

Telefon 7-08.

**Zenemű kölcsöntár**

ma megnyílt.

Beiratkozni lehet a Hegedüs Hirlapirodában

**Könyvujdonságok a Hegedüs Hirlapirodában**

|                                                        | Lei |
|--------------------------------------------------------|-----|
| Balzac: Borsos történetek                              | 270 |
| „Pajzán históriák                                      | 242 |
| Barbusse: Örök láncok                                  | 264 |
| Bulwer Pompei pusztulása                               | 198 |
| Waldem. Bonsels: Indiában                              | 140 |
| Dosztojevszkij: Karácsonyfa és esküvő                  | 176 |
| Erdős René: Egy szerelmes nyár története               | 154 |
| Raoul Francé: Az élet könyve                           | 352 |
| Hugo Viktor: Bug Jargal                                | 154 |
| Francis Jammes: Három különös leány regénye            | 154 |
| James Oliver: Kazán farkaskutya                        | 99  |
| Jerome: Minden ut a Kálváriára vezet                   | 170 |
| Lambrecht: A gondolat uttorói                          | 198 |
| Nansen Péter: A Menthe Testvérek Mária szerelme könyve | 100 |
| Strindberg: Házasodjunk, Tizenkét házasság története   | 176 |
| Strindberg: Hemső regénye                              | 176 |
| Warner: Ez is egy olyan erkölcsregény                  | 45  |

Sonnenfeld Adolf-nyomda r. t.

lei havonként az olvasási díj és ezért a csekély díjért a

**Hegedüs Hirlapiroda kölcsönkönyvtára**

több mint 6000 klasszikus és modern kötetből bármelyiket és bármennyit olvashat. Könyvujdonságokkal állandóan kiegészül.